SAN BERNARDINO COUNTY

Registrar of Voters

Translated Sample Ballots

General Election

November 8, 2022

To assist voters with voting the Official Ballot, this guide contains translated sample ballot pages in:

- Tagalog

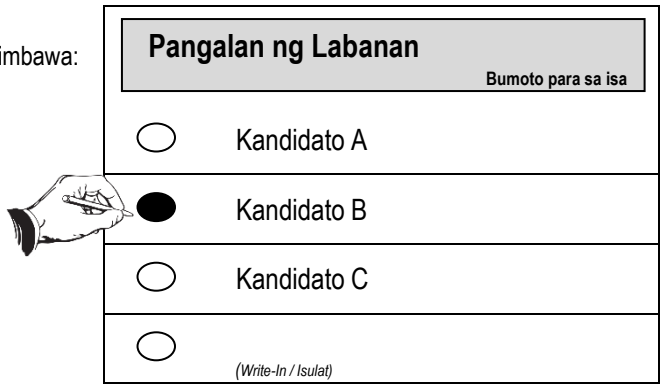
Mga Tagubilin sa Pagboto

Upang tulungan ang mga botante sa pagboto sa Opisyal na Balota, naglalaman ang gabay na ito ng mga isinalin na halimbawa na pahina ng balota sa Tagalog.

Pagmarka ng iyong opisyal na balota

1. Para bumoto, gumamit lamang ng **Asul** o **Itim** na tinta ng bolpen o marker. Ganap na punan ang hugis-itlog na target sa pagboto ◯ sa kaliwa ng pinili mo tulad nito: ● HUWAG GUMAMIT NG PULANG TINTA

Halimbawa:



2. Upang bumoto para sa isang kandidato para sa Punong Mahistrado ng California; Associate Justice ng Korte Suprema; Presiding Justice, Court of Appeal; o Associate Justice, Court of Appeal, ganap na punan ang huggs-itlog na target sa pagboto sa kaliwa ng salitang **"OO"**. Upang bumoto laban sa kandidatong iyon, ganap na punan ang hugis-itlog na target sa pagboto sa kaliwa ng salitang **"HINDI".**
3. Upang bumoto para sa isang kandidato na ang pangalan ay nakalista sa balota, ganap na punan ang hugis-itlog na target sa pagboto sa kaliwa ng pangalan ng kandidato. Kung saan may dalawa o higit pang mga kandidato para sa parehong katungkulan ang ihahalal, ganap na punan ang hugis-itlog na mga target sa pagboto sa kaliwa ng mga pangalan ng lahat ng kandidato para sa katungkulan na nais mong iboto. Huwag bumoto para sa mas maraming kandidato kaysa sa numerong isinasaad para sa bawat katungkulan.
4. Upang bumoto para sa isang kwalipikadong write-in na kandidato, isulat ang pangalan ng tao sa blangkong puwang na ibinigay para sa layuning iyon pagkatapos ng mga pangalan ng iba pang mga kandidato para sa parehong katungkulan.
5. Upang bumoto sa anumang panukala, ganap na punan ang hugis-itlog na target ng pagboto sa kaliwa ng salitang **"OO"** o sa kaliwa ng salitang **"HINDI"**.
6. Ang pagmamarka sa balota sa labas ng itinalagang espasyo para bumoto para sa isang kandidato o panukala ay maaaring makompromiso ang pagiging sikreto ng balota.
7. Kung nagkamali ka o nasira ang iyong balota, humingi ng kapalit na balota.

Voter-Nominated Offices
Mga Katungkulan na Hinirang ng Botante

STATE OFFICES
MGA KATUNGKULAN NG ESTADO

Governor
Gobernador

Vote for One
Bumoto ng Isa

- ◯ **BRIAN DAHLE**
  Party Preference: Republican
  Senator / Farmer
  Ginustong Partido: Republikano
  Senador / Magsasaka
- ◯ **GAVIN NEWSOM**
  Party Preference: Democratic
  Governor of California
  Ginustong Partido: Demokratiko
  Gobernador ng California

Lieutenant Governor
Tenyente Gobernador

Vote for One
Bumoto ng Isa

- ◯ **ANGELA E. UNDERWOOD JACOBS**
  Party Preference: Republican
  Businesswoman / Deputy Major
  Ginustong Partido: Republikano
  Negosyante / Pangunahing Diputado
- ◯ **ELENI KOUNALAKIS**
  Party Preference: Democratic
  Lieutenant Governor
  Ginustong Partido: Demokratiko
  Tenyente Gobernador

Secretary of State
Kalihim ng Estado

Vote for One
Bumoto ng Isa

- ◯ **ROB BERNOSKY**
  Party Preference: Republican
  Chief Financial Officer
  Ginustong Partido: Republikano
  Punong Pinansyal na Opisyal ng
- ◯ **SHIRLEY N. WEBER**
  Party Preference: Democratic
  Appointed California Secretary of State
  Ginustong Partido: Demokratiko
  Hinirang ng Kalihim ng Estado ng California

Controller
Kontroler

Vote for One
Bumoto ng Isa

- ◯ **MALIA M. COHEN**
  Party Preference: Democratic
  California State Board of Equalization Member
  Ginustong Partido: Demokratiko
  Miyembro ng Board of Equalization ng Estado ng California
- ◯ **LANHEE J. CHEN**
  Party Preference: Republican
  Fiscal Advisor / Educator
  Ginustong Partido: Republikano
  Tagapayo ng Pananalapi / Tagapagturo

Treasurer
Ingat-yaman

Vote for One
Bumoto ng Isa

- ◯ **FIONA MA**
  Party Preference: Democratic
  State Treasurer / CPA
  Ginustong Partido: Demokratiko
  Ingat-Yaman ng Estado / CPA
- ◯ **JACK M. GUERRERO**
  Party Preference: Republican
  Councilmember / CPA / Economist
  Ginustong Partido: Republikano
  Miyembre ng Konseho / CPA / Ekonomista

Attorney General
Pangkalahatang Abugado

Vote for One
Bumoto ng Isa

- ◯ **ROB BONTA**
  Party Preference: Democratic
  Appointed Attorney General of the State of California
  Ginustong Partido: Demokratiko
  Hinirang na Pangkalahatang Abogado ng Estado ng California
- ◯ **NATHAN HOCHMAN**
  Party Preference: Republican
  General Counsel
  Ginustong Partido: Republikano
  Pangkalahatang Tagapayo

Insurance Commissioner
Komisyonado sa Seguro

Vote for One
Bumoto ng Isa

- ◯ **ROBERT HOWELL**
  Party Preference: Republican
  Cybersecurity Equipment Manufacturer
  Ginustong Partido: Republikano
  Nagmamanuparktura ng Kagamitan sa Cybersecurity
- ◯ **RICARDO LARA**
  Party Preference: Democratic
  Insurance Commissioner
  Ginustong Partido: Demokratiko
  Komisyonado sa Seguro

Member, State Board of Equalization District 1
Miyembro, Board of Equalization ng Estado Distrito 1

Vote for One
Bumoto ng Isa

- ◯ **JOSE S. ALTAMIRANO**
  Party Preference: Democratic
  Business Operations Manager
  Ginustong Partido: Demokratiko
  Tagapamahala ng mga Operasyon ng Negosyo
- ◯ **TED GAINES**
  Party Preference: Republican
  Board of Equalization Member
  Ginustong Partido: Republikano
  Miyembro ng Board of Equalization

Voter-Nominated Offices
Mga Katungkulan na Hinirang ng Botante

Member, State Board of Equalization District 4
Miyembro, Board of Equalization ng Estado Distrito 4

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **DAVID DODSON**
  Party Preference: Democratic
  State Board Supervisor
  Ginustong Partido: Demokratiko
  Superbisor ng Lupon ng Estado
- **MIKE SCHAEFER**
  Party Preference: Democratic
  Member, State Board of Equalization, 4th District
  Ginustong Partido: Demokratiko
  Miyembro, Board of Equalization ng Estado, na Distrito

There are two U.S. Senate contests on this ballot.
- **One for the regular 6-year term ending January 3, 2029.**
- **One for the remainder of the current term ending January 3, 2023.**

You may vote for both contests.
Mayroong dalawang labanan sa Senado ng U.S. sa balotang ito.
- **Isa para sa regular na 6 na taong termino na magtatapos sa Enero 3, 2029.**
- **Isa para sa natitira sa kasalukuyang termino na magtatapos sa Enero 3, 2023.**

Maaari kang bumoto para sa parehong labanan.

United States Senator (Full Term)
Senador ng Estados Unidos (Buong Termino)

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **ALEX PADILLA**
  Party Preference: Democratic
  Appointed United States Senator
  Ginustong Partido: Demokratiko
  Hinirang na Senador ng Estados Unidos
- **MARK P. MEUSER**
  Party Preference: Republican
  Constitutional Attorney
  Ginustong Partido: Republikano
  Konstitusyonal na Abugado

United States Senator (Short Term)
Senador ng Estados Unidos (Maiksing Termino)

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **ALEX PADILLA**
  Party Preference: Democratic
  Appointed United States Senator
  Ginustong Partido: Demokratiko
  Demokratiko Hinirang na Senador ng Estados Unidos
- **MARK P. MEUSER**
  Party Preference: Republican
  Constitutional Attorney
  Ginustong Partido: Republikano
  Konstitusyonal na Abugado

United States Representative District 23
Kinatawan ng Estados Unidos Distrito 23

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **JAY OBERNOLTE**
  Party Preference: Republican
  Congressman / Business Owner
  Ginustong Partido: Republikano
  Kongresista / May-ari ng Negosyo
- **DEREK MARSHALL**
  Party Preference: Democratic
  Community Organizer
  Ginustong Partido: Demokratiko
  Tagaorganisa sa Komunidad

United States Representative District 25
Kinatawan ng Estados Unidos Distrito 25

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **RAUL RUIZ**
  Party Preference: Democratic
  Emergency Physician / Congressman
  Ginustong Partido: Demokratiko
  Manggagamot sa Emerhensiya / Kongresista
- **BRIAN E. HAWKINS**
  Party Preference: Republican
  Councilmember / Pastor
  Ginustong Partido: Republikano
  Republikano Miyembro ng Konseho / Pastor

United States Representative District 28
Kinatawan ng Estados Unidos Distrito 28

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **JUDY CHU**
  Party Preference: Democratic
  United States Representative
  Ginustong Partido: Demokratiko
  Kinatawan ng Estados Unidos
- **WES HALLMAN**
  Party Preference: Republican
  Nonprofit VP / Father
  Ginustong Partido: Republikano
  VP ng Nonprofit / Ama

United States Representative District 33
Kinatawan ng Estados Unidos Distrito 33

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **PETE AGUILAR**
  Party Preference: Democratic
  United States Representative
  Ginustong Partido: Demokratiko
  Demokratiko Kinatawan ng Estados Unidos
- **JOHN MARK PORTER**
  Party Preference: Republican
  Disaster Response Coordinator
  Ginustong Partido: Republikano
  Tagapag-ugnay sa Pagtugon sa Kalamidad

United States Representative District 35
Kinatawan ng Estados Unidos Distrito 35

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **MIKE CARGILE**
  Party Preference: Republican
  Independent Businessman
  Ginustong Partido: Republikano
  Independyenteng Negosyante
- **NORMA J. TORRES**
  Party Preference: Democratic
  Member of Congress
  Ginustong Partido: Demokratiko
  Miyembro ng Kongreso

United States Representative District 40
Kinatawan ng Estados Unidos Distrito 40

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **ASIF MAHMOOD**
  Party Preference: Democratic
  Physician, Internal Medicine
  Ginustong Partido: Demokratiko
  Manggagamot, Internal na Medisina
- **YOUNG KIM**
  Party Preference: Republican
  U.S. Representative
  Ginustong Partido: Republikano
  Kinatawan ng Estados Unidos

State Senator District 18
Senador ng Estado Distrito 18

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **STEVE PADILLA**
  Party Preference: Democratic
  Chula Vista Councilmember / Commissioner
  Ginustong Partido: Demokratiko
  Miyembro ng Konseho ng Chula Vista / Komisyoner
- **ALEJANDRO GALICIA**
  Party Preference: Republican
  CEO / Veteran's Advocate
  Ginustong Partido: Republikano
  CEO / Tagapagtanggol ng Beterano

State Senator District 22
Senador ng Estado Distrito 22

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **VINCENT TSAI**
  Party Preference: Republican
  Deputy Sheriff
  Ginustong Partido: Republikano
  Diputadong Serip
- **SUSAN RUBIO**
  Party Preference: Democratic
  State Senator / Teacher
  Ginustong Partido: Demokratiko
  Senador ng Estado / Guro

Voter-Nominated Offices
Mga Katungkulan na Hinirang ng Botante

State Senator District 32
Senador ng Estado Distrito 32

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **KELLY SEYARTO**
  Party Preference: Republican
  California State Assemblymember
  Ginustong Partido: Republikano
  Miyembro ng Asembleya ng Estado ng California
- **BRIAN NASH**
  Party Preference: Democratic
  Analytics Consultant / Businessperson
  Ginustong Partido: Demokratiko
  Kasangguni sa Pagsusuri / Negosyante

Member of the State Assembly District 34
Miyembro ng Asembleya ng Estado Distrito 34

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **THURSTON "SMITTY" SMITH**
  Party Preference: Republican
  Assemblyman / Small Businessman
  Ginustong Partido: Republikano
  Asembleista / May-ari ng Maliit na Negosyo
- **TOM LACKEY**
  Party Preference: Republican
  High Desert Assemblyman
  Ginustong Partido: Republikano
  Asembleista ng High Desert

Member of the State Assembly District 36
Miyembro ng Asembleya ng Estado Distrito 36

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **IAN M. WEEKS**
  Party Preference: Republican
  Certified Financial Planner
  Ginustong Partido: Republikano
  Sertipikadong Pinansyal na Tagpagplano
- **EDUARDO GARCIA**
  Party Preference: Democratic
  California State Assemblymember
  Ginustong Partido: Demokratiko
  Miyembro ng Asembleya ng Estado ng California

Member of the State Assembly District 39
Miyembro ng Asembleya ng Estado Distrito 39

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **PAUL ANDRE MARSH**
  Party Preference: Republican
  Community Services Liaison
  Ginustong Partido: Republikano
  Tagapag-ugnay ng mga Serbisyo sa Komunidad
- **JUAN CARRILLO**
  Party Preference: Democratic
  Councilmember, City of Palmdale
  Ginustong Partido: Demokratiko
  Miyembro ng Konseho, Lungsod ng Palmdale

Member of the State Assembly District 41
Miyembro ng Asembleya ng Estado Distrito 41

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **MICHAEL MCMAHON**
  Party Preference: Republican
  Ginustong Partido: Republikano
- **CHRIS HOLDEN**
  Party Preference: Democratic
  Assemblymember
  Ginustong Partido: Demokratiko
  Miyembro ng Asembleya

Member of the State Assembly District 45
Miyembro ng Asembleya ng Estado Distrito 45

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **JAMES C. RAMOS**
  Party Preference: Democratic
  Assemblymember / Business Owner
  Ginustong Partido: Demokratiko
  Miyembro ng Asembleya / Negosyante
- **JOSEPH (JOE) W. MARTINEZ**
  Party Preference: Republican
  Governing Board Member, Rialto Unified School District
  Ginustong Partido: Republikano
  Miyembro ng Namamahalang Lupon, Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Rialto

Member of the State Assembly District 47
Miyembro ng Asembleya ng Estado Distrito 47

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **GREG WALLIS**
  Party Preference: Republican
  Assemblymember's District Director
  Ginustong Partido: Republikano
  Miyembro ng Asembleya Direktor ng Distrito
- **CHRISTY HOLSTEGE**
  Party Preference: Democratic
  City Councilmember / Businesswoman
  Ginustong Partido: Demokratiko
  Miyembro ng Konseho ng Lungsod / Negosyante

Member of the State Assembly District 50
Miyembro ng Asembleya ng Estado Distrito 50

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **ELOISE GOMEZ REYES**
  Party Preference: Democratic
  Assemblymember / Businesswoman / Attorney
  Ginustong Partido: Demokratiko
  Demokratiko Miyembro ng Asembleya / Negosyante / Abugado
- **SHEELA STARK**
  Party Preference: Republican
  Attorney / Mother / Entrepreneur
  Ginustong Partido: Republikano
  Abugado / Ina / Entreprenor

Member of the State Assembly District 53
Miyembro ng Asembleya ng Estado Distrito 53

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **FREDDIE RODRIGUEZ**
  Party Preference: Democratic
  Assemblymember / First Responder
  Ginustong Partido: Demokratiko
  Miyembro ng Asembleya / Unang Tagatugon
- **TONI HOLLE**
  Party Preference: Republican
  Ginustong Partido: Republikano

Member of the State Assembly District 58
Miyembro ng Asembleya ng Estado Distrito 58

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **BERNARD WILLIAM MURPHY**
  Party Preference: Republican
  Civil Engineer
  Ginustong Partido: Republikano
  Inhinyerong Sibil
- **SABRINA CERVANTES**
  Party Preference: Democratic
  California State Assemblymember
  Ginustong Partido: Demokratiko
  Miyembro ng Asembleya ng Estado ng California

Member of the State Assembly District 59
Miyembro ng Asembleya ng Estado Distrito 59

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **LEON Q. SIT**
  Party Preference: None
  College Engineering Student
  Ginustong Partido: Wala
  Estudyante ng Kolehiyo ng Pag-linhinyero
- **PHILLIP CHEN**
  Party Preference: Republican
  Assemblyman / Business Owner
  Ginustong Partido: Republikano
  Asembleista / May-ari ng Negosyo

Judicial Offices
Mga Katungkulan ng Hudikatura

Vote YES or NO for Each Office
Bumoto ng OO o HINDI para sa Bawat Posisyon

For Chief Justice of California
Para sa Punong Mahistrado o Mahistrada ng California

Shall Associate Justice of the Supreme Court **PATRICIA GUERRERO** be elected to the office for the term provided by law?

*Dapat bang ihalal ang Kasamang Mahistrada ng Kataas-taasang Hukuman na si **PATRICIA GUERRERO** sa katungkulan para sa terminong nakasaad sa batas?*

◯ **YES / *OO***

◯ **NO / *HINDI***

For Associate Justice of the Supreme Court
Para sa Kasamang Mahistrado o Mahistrada ng Kataas-taasang Hukuman

Shall Associate Justice of the Supreme Court **GOODWIN LIU** be elected to the office for the term provided by law?

*Dapat bang ihalal ang Kasamang Mahistrado ng Kataas-taasang Hukuman na si **GOODWIN LIU** sa katungkulan para sa terminong nakasaad sa batas?*

◯ **YES / *OO***

◯ **NO / *HINDI***

For Associate Justice of the Supreme Court
Para sa Kasamang Mahistrado o Mahistrada ng Kataas-taasang Hukuman

Shall Associate Justice of the Supreme Court **MARTIN J. JENKINS** be elected to the office for the term provided by law?

*Dapat bang ihalal ang Kasamang Mahistrado ng Kataas-taasang Hukuman na si **MARTIN J. JENKINS** sa katungkulan para sa terminong nakasaad sa batas?*

◯ **YES / *OO***

◯ **NO / *HINDI***

For Associate Justice of the Supreme Court
Para sa Kasamang Mahistrado o Mahistrada ng Kataas-taasang Hukuman

Shall Associate Justice of the Supreme Court **JOSHUA P. GROBAN** be elected to the office for the term provided by law?

*Dapat bang ihalal ang Kasamang Mahistrado ng Kataas-taasang Hukuman na si **JOSHUA P. GROBAN** sa katungkulan para sa terminong nakasaad sa batas?*

◯ **YES / *OO***

◯ **NO / *HINDI***

For Presiding Justice, Court of Appeal, Fourth District, Division 1
Para sa Punong Mahistrado o Mahistrada, Hukuman ng Apela, Ikaapat na Distrito, Unang Dibisyon

Shall Presiding Justice **JUDITH MCCONNELL** be elected to the office for the term provided by law?

*Dapat bang ihalal ang Punong Mahistrada na si **JUDITH MCCONNELL** sa katungkulan para sa terminong nakasaad sa batas?*

◯ **YES / *OO***

◯ **NO / *HINDI***

For Associate Justice, Court of Appeal, Fourth District, Division 1
Para sa Kasamang Mahistrado o Mahistrada, Hukuman ng Apela, Ikaapat na Distrito, Unang Dibisyon

Shall Associate Justice **TRUC T. DO** be elected to the office for the term provided by law?

*Dapat bang ihalal ang Kasamang Mahistrada na si **TRUC T. DO** sa katungkulan para sa terminong nakasaad sa batas?*

◯ **YES / *OO***

◯ **NO / *HINDI***

For Associate Justice, Court of Appeal, Fourth District, Division 1
Para sa Kasamang Mahistrado o Mahistrada, Hukuman ng Apela, Ikaapat na Distrito, Unang Dibisyon

Shall Associate Justice **MARTIN N. BUCHANAN** be elected to the office for the term provided by law?

*Dapat bang ihalal ang Kasamang Mahistrado na si **MARTIN N. BUCHANAN** sa katungkulan para sa terminong nakasaad sa batas?*

◯ **YES / *OO***

◯ **NO / *HINDI***

For Presiding Justice, Court of Appeal, Fourth District, Division 2
Para sa Punong Mahistrado o Mahistrada, Hukuman ng Apela, Ikaapat na Distrito, Ikalawang Dibisyon

Shall Presiding Justice **MANUEL A. RAMIREZ** be elected to the office for the term provided by law?

*Dapat bang ihalal ang Punong Mahistrado na si **MANUEL A. RAMIREZ** sa katungkulan para sa terminong nakasaad sa batas?*

◯ **YES / *OO***

◯ **NO / *HINDI***

For Associate Justice, Court of Appeal, Fourth District, Division 2
Para sa Kasamang Mahistrado o Mahistrada, Hukuman ng Apela, Ikaapat na Distrito, Ikalawang Dibisyon

Shall Associate Justice **MICHAEL J. RAPHAEL** be elected to the office for the term provided by law?

*Dapat bang ihalal ang Kasamang Mahistrado na si **MICHAEL J. RAPHAEL**, sa katungkulan para sa terminong nakasaad sa batas?*

◯ **YES / *OO***

◯ **NO / *HINDI***

For Associate Justice, Court of Appeal, Fourth District, Division 2
Para sa Kasamang Mahistrado o Mahistrada, Hukuman ng Apela, Ikaapat na Distrito, Ikalawang Dibisyon

Shall Associate Justice **CAROL D. CODRINGTON** be elected to the office for the term provided by law?

*Dapat bang ihalal ang Kasamang Mahistrada na si **CAROL D. CODRINGTON** sa katungkulan para sa terminong nakasaad sa batas?*

◯ **YES / *OO***

◯ **NO / *HINDI***

For Associate Justice, Court of Appeal, Fourth District, Division 2
Para sa Kasamang Mahistrado o Mahistrada, Hukuman ng Apela, Ikaapat na Distrito, Ikalawang Dibisyon

Shall Associate Justice **FRANK MENETREZ** be elected to the office for the term provided by law?

*Dapat bang ihalal ang Kasamang Mahistrado na si **FRANK MENETREZ** sa katungkulan para sa terminong nakasaad sa batas?*

◯ **YES / *OO***

◯ **NO / *HINDI***

For Presiding Justice, Court of Appeal, Fourth District, Division 3
Para sa Punong Mahistrado o Mahistrada, Hukuman ng Apela, Ikaapat na Distrito, Ikatlong Dibisyon

Shall Presiding Justice **KATHLEEN E. O'LEARY** be elected to the office for the term provided by law?

*Dapat bang ihalal ang Punong Mahistrada na si **KATHLEEN E. O'LEARY** sa katungkulan para sa terminong nakasaad sa batas?*

◯ **YES / *OO***

◯ **NO / *HINDI***

Judicial Offices
Mga Katungkulan ng Hudikatura

Vote YES or NO for Each Office
Bumoto ng OO o HINDI para sa Bawat Posisyon

For Associate Justice, Court of Appeal, Fourth District, Division 3
Para sa Kasamang Mahistrado o Mahistrada, Hukuman ng Apela, Ikaapat na Distrito, Ikatlong Dibisyon

Shall Associate Justice **WILLIAM W. BEDSWORTH** be elected to the office for the term provided by law?

*Dapat bang ihalal ang Kasamang Mahistrado na si **WILLIAM W. BEDSWORTH** sa katungkulan para sa terminong nakasaad sa batas?*

- ◯ **YES / *OO***
- ◯ **NO / *HINDI***

For Associate Justice, Court of Appeal, Fourth District, Division 3
Para sa Kasamang Mahistrado o Mahistrada, Hukuman ng Apela, Ikaapat na Distrito, Ikatlong Dibisyon

Shall Associate Justice **MAURICE SANCHEZ** be elected to the office for the term provided by law?

*Dapat bang ihalal ang Kasamang Mahistrado na si **MAURICE SANCHEZ** sa katungkulan para sa terminong nakasaad sa batas?*

- ◯ **YES / *OO***
- ◯ **NO / *HINDI***

For Associate Justice, Court of Appeal, Fourth District, Division 3
Para sa Kasamang Mahistrado o Mahistrada, Hukuman ng Apela, Ikaapat na Distrito, Ikatlong Dibisyon

Shall Associate Justice **EILEEN C. MOORE** be elected to the office for the term provided by law?

*Dapat bang ihalal ang Kasamang Mahistrada na si **EILEEN C. MOORE** sa katungkulan para sa terminong nakasaad sa batas?*

- ◯ **YES / *OO***
- ◯ **NO / *HINDI***

For Associate Justice, Court of Appeal, Fourth District, Division 3
Para sa Kasamang Mahistrado o Mahistrada, Hukuman ng Apela, Ikaapat na Distrito, Ikatlong Dibisyon

Shall Associate Justice **JOANNE MOTOIKE** be elected to the office for the term provided by law?

*Dapat bang ihalal ang Kasamang Mahistrada na si **JOANNE MOTOIKE** sa katungkulan para sa terminong nakasaad sa batas?*

- ◯ **YES / *OO***
- ◯ **NO / *HINDI***

Nonpartisan Offices
Di-Partisan na mga Katungkulan

School Offices
Mga Katungkulan sa Paaralan

Superintendent of Public Instruction
Superintendente ng Pampublikong Pagtuturo

Vote for One
Bumoto ng Isa

- ◯ **LANCE RAY CHRISTENSEN**
  Education Policy Executive
  Tagapagpaganap ng Patakaran sa Edukasyon
- ◯ **TONY K. THURMOND**
  Superintendent of Public Instruction
  Superintendente ng Pampublikong Pagtuturo
- ◯ (Write-In / *Isulat*)

Member, Board of Education Area A, County of San Bernardino
Miyembro, Lupon ng Edukasyon Lugar A, County ng San Bernardino

Vote for One
Bumoto ng Isa

- ◯ **RYAN MCEACHRON**
  Parent / Small Businessman
  Magulang / May-ari ng Maliit na Negosyo
- ◯ **SENDI FREGOSO**
  Parent
  Magulang
- ◯ **KEN LARSON**
  County of San Bernardino Member, Board of Education Area A
  Miyembro ng County ng San Bernardino, Lupon ng Edukasyon Lugar A
- ◯ (Write-In / *Isulat*)

Member, Board of Education Area B, County of San Bernardino
Miyembro, Lupon ng Edukasyon Lugar B, County ng San Bernardino

Vote for One
Bumoto ng Isa

- ◯ **ROBERT H. BENNETT**
  Upland Unified School District Governing Board Member
  Miyembro ng Lupon ng Namamahala, Pinag-isang Distrito ng Pamahalaan ng Upland
- ◯ **RITA MARIA FERNANDEZ-LOOF**
  County of San Bernardino Member, Board of Education Area B
  Miyembro ng County ng San Bernardino, Lupon ng Edukasyon Lugar B
- ◯ **J. STEVE GARCIA**
  School District Administrator
  Administrator ng Distrito ng Paaralan
- ◯ (Write-In / *Isulat*)

Member, Board of Education Area D, County of San Bernardino
Miyembro, Lupon ng Edukasyon Lugar D, County ng San Bernardino

Vote for One
Bumoto ng Isa

- ◯ **GWEN DOWDY RODGERS**
  San Bernardino City Unified School District Board Member
  Miyembro ng Lupon ng Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Lungsod ng San Bernardino
- ◯ **GIL NAVARRO**
  Small Business Owner
  May-ari ng Maliit na Negosyo
- ◯ **OSCAR HINOJOSA**
- ◯ (Write-In / *Isulat*)

Member, Board of Education Area 7, County of Kern
Miyembro, Lupon ng Edukasyon Lugar 7, County ng Kern

Vote for One
Bumoto ng Isa

- ◯ **ERNEST M BELL JR**
  Appointed Incumbent
  Hinirang na Nanunungkulan
- ◯ **LORI CISNEROS**
  Educator / Parent-Advocate
  Tagapagturo / Tagapagtanggol ng Magulang
- ◯ (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board Area 2, Kern Community College District
Miyembro, Lupon ng Namamahala Lugar 2, Distrito ng Kolehiyo sa Komunidad ng Kern

Vote for One
Bumoto ng Isa

- ◯ **CHRISTINA SCRIVNER**
  Businesswoman
  Babaeng Negosyante
- ◯ **JENNIFER SLAYTON**
  Education Administrator
  Tagapangasiwa ng Edukasyon
- ◯ (Write-In / *Isulat*)

Nonpartisan Offices
Di-Partisan na mga Katungkulan

School Offices
Mga Katungkulan sa Paaralan

Member, Governing Board Area 4, San Bernardino Community College District
Miyembro, Namamahalang Lupon Lugar 4, Distrito ng Kolehiyo ng Komunidad ng San Bernardino

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **CHRISTIAN THOMAS SHAUGHNESSY**
  Community Outreach Specialist
  Espesyalista sa Pag-abot sa Komunidad
- **NATHAN D. GONZALES**
  Appointed Incumbent
  Hinirang na Nanunungkulan
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board Area 2, Victor Valley Community College District
Miyembro, Governing Board Lugar 2, Distrito ng Kolehiyo ng Komunidad ng Victor Valley

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **JOSEPH W. BRADY**
  Businessman / College Trustee
  Negosyante / Katiwala sa Kolehiyo
- **BLANCA AZUCENA GOMEZ**
  Victorville Councilwoman
  Konsehal ng Victorville
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board Area 4, Victor Valley Community College District
Miyembro, Namamahalang Lupon Lugar 4, Distrito ng Kolehiyo ng Komunidad ng Victor Valley

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **BRANDON A. WOOD**
  Victor Valley Community College District Member, Governing Board Area 4
  Miyembro ng Distrito ng Kolehiyo ng Komunidad ng Victor Valley, Namamahalang Lupon Lugar 4
- **LYNNE E. LITCHFIELD**
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board Area 1, Apple Valley Unified School District
Miyembro, Lupon ng Namamahala Lugar 1, Distrito ng Pinag-isang Paralan ng Apple Valley

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **GARY ARCE**
  Retired Teacher
  Retiradong Guro
- **CHRIS NUNEZ**
  Parent / Businessman
  Magulang / Negosyante
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board Area 2, Apple Valley Unified School District
Miyembro, Lupon ng Namamahala Lugar 2, Distrito ng Pinag-isang Paaralan ng Apple Valley

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **AMANDA BUCHANAN**
  Teacher
  Guro
- **JOE W. RUSSELL**
  Realtor
  Rieltor
- **WILSON F. SO**
  Apple Valley Unified School District Member, Governing Board Area 2
  Miyembro ng Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Apple Valley, Namamahalang Lupon Lugar 2
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board Area 4, Barstow Unified School District
Miyembro, Namamahalang Lupon Lugar 4, Pina-isang Distrito ng Paaralan ng Barstow

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **BEN ROSENBERG**
  Incumbent
  Nanunungkulan
- **AARON THOMAS HELDRETH**
  Businessman / Parent
  Negosyante / Magulang
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board Area 5, Barstow Unified School District
Miyembro, Namamahalang Lupon Lugar 5, Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Barstow

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **MICHAEL SHANE WATSON**
  Appointed Incumbent
  Hinirang na Nanunungkulan
- **LATRINA L. WALLACE**
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board Area 1, Bear Valley Unified School District
Miyembro, Namamahala Lupon Lugar 1, Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Bear Valley

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **KELLY OHLSON**
- **CATHY HERRICK**
  Bear Valley Unified School District Member, Governing Board
  Miyembro, Namamahalang Lupon, Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Bear Valley
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board Area 3, Bear Valley Unified School District
Miyembro, Namamahala Lupon Lugar 3, Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Bear Valley

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **PAUL ZAMOYTA**
  Business Owner
  May-ari ng Negosyo
- **LIZETTE GRAU**
- (Write-In / *Isulat*)

Nonpartisan Offices
Di-Partisan na mga Katungkulan

School Offices
Mga Katungkulan sa Paaralan

Member, Governing Board Area 3, Chino Valley Unified School District
Miyembro, Namamahalang Lupon Lugar 3, Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Chino Valley

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **SONJA SHAW**
  Parent / Businesswoman
  Magulang / Babaeng Negosyante
- **CHRISTINA GAGNIER**
  Chino Valley Unified School District Member, Governing Board
  Miyembro ng Pinag-isang Distrito ng Chino Valley, Namamahalang Lupon
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board Area 4, Chino Valley Unified School District
Miyembro, Namamahalang Lupon Lugar 4, Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Chino Valley

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **JON MONROE**
  Chino Police Officer
  Opisyal ng Pulisya ng Chino
- **LISA E. GREATHOUSE**
  Communications Senior Manager
  Sinyor na Tagapamahala ng mga Komunikasyon
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board Area 1, Colton Joint Unified School District
Miyembro, Namamahalang Lupon Lugar 1, Magkasamang Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Colton

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **ANGEL MARTIN**
- **ISRAEL FUENTES JR**
  Colton Joint Unified School District, Board Member
  Magkasamang Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Colton, Miembryo ng Lupon
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board Area 3, Colton Joint Unified School District
Miyembro, Namamahalang Lupon Lugar 3, Magkasamang Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Colton" too many spaces?

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **JOANNE ELISABETH THORING-OJEDA**
  Colton Joint Unified School District Member, Governing Board Area 3
  Magkasamang Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Colton, Namamahalang Lupon Lugar 3
- **LARISSA HAWKINS**
  Realtor
  Rieltor
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board Area 1, Fontana Unified School District
Miyembro, Namamahalang Lupon Lugar 1, Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Fontana

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **MARIA ISABEL ARIAS**
  State Employee
  Empleyado ng Estado
- **MARS SERNA**
  Fontana Unified School District, Member, Governing Board
  Pinag-isang Distrito ng Paarlan ng Fontana, Miyembro, Namamahalang Lupon
- **TERRY MCCAFFREY**
  Retired Deputy Sheriff
  Retiradong Diputadong Serip
- **LAUREN M. GOMEZ**
  Nurse / Nursing Instructor
  Nars / Tagapagturo sa Narsing
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board Area 2, Fontana Unified School District
Miyembro, Namamahalang Lupon Lugar 2, Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Fontana

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **SHELLEY C-BRADFORD**
  Teacher / Parent
  Guro / Magulang
- **ADAM PEREZ**
  Fontana Unified School District Member, Governing Board
  Miyembro ng Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Fontana, Namamahalang Lupon
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board Area 5, Fontana Unified School District
Miyembro, Namamahalang Lupon Lugar 5, Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Fontana

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **MARY B. SANDOVAL**
  Fontana Unified School District Member, Governing Board
  Miyembro ng Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Fontana, Namamahalang Lupon
- **RAYMAN MARTINEZ**
  Coach / Business Owner
  Coach / May-ari ng Negosyo
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board Area 2, Hesperia Unified School District
Miyembro, namamahalang Lupon Lugar 2, Pinag-isag Distrito ng Paaralan ng Hesperia

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **JESSE CAIN**
  Safety Engineer
  Inhinyero ng Kaligtasan
- **CHRISTIAN B. STEEN**
  Appointed Hesperia Unified School District Member, Governing Board Area 2
  Hinirang na Miyembro, Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Hesperia, Namamahalang Lupon Lugar 2
- **TIM MCLAUGHLIN**
  Parent
  Magulang
- **ANGELIQUE JOLLY**
  Educator / Parent
  Guro / Magulang
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board Area 3, Hesperia Unified School District
Miyembro, Namamahalang Lupon Lugar 3, Pinag-isang Distrito ng Paaralang ng Hesperia

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **RAYMOND ORTEGA JR**
- **COLIN OPSETH**
  School Administrator
  Administrador ng Paaralan
- **ERIC SWANSON**
  Hesperia Unified School District Member, Governing Board, Area 3
  Miyembro ng Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Hesperia, Namamahalang Lupon, Lugar 3
- **CRISSEDA M. GARGALLO**
  Parent
  Magulang
- (Write-In / *Isulat*)

Nonpartisan Offices
Di-Partisan na mga Katungkulan

School Offices
Mga Katungkulan sa Paaralan

Member, Governing Board Area 5, Hesperia Unified School District
Miyembro, Namamahalang Lupon Lugar 5, Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Hesperia

Vote for One
Bumoto ng Isa

- ◯ **MARK DUNDON**
  Hesperia Unified School District Board Trustee, Area 5
  Katiwalang Lupon, Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Hesperia, Lugar 5
- ◯ **JAMES MADISON BLOCKER V**
  Parent
  Magulang
- ◯ **ANNA C. GHAN**
  Substitute Teacher / Parent
  Kapalit na Guro / Magulang
- ◯ (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board Area 4, Morongo Unified School District
Miyembro, Namamahalang Lupon Lugar 4, Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Morongo

Vote for One
Bumoto ng Isa

- ◯ **CHRISTOPHER CURTIS CLAIRE**
- ◯ **PAUL RODERIC HOFFMAN**
  Retired Banker
  Retiradong Nagtatrabaho sa Bangko
- ◯ **BILL GEESON**
  Balloon Pilot
  Piloto ng Lobo
- ◯ (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board Area 1, Redlands Unified School District
Miyembro, Namamahalang Lupon ng Lugar 1, Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Redlands

Vote for One
Bumoto ng Isa

- ◯ **VICTORIA OGUNRINU**
  Registered Nurse
  Rehistradong Nars
- ◯ **ERIN NOLAN STEPIEN**
  Biotech Executive
  Ehekutibo sa Biotech
- ◯ **PATTY S. HOLOHAN**
  Incumbent
  Nanunungkulan
- ◯ (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board Area 1, Rim of The World Unified School District
Miyembro, Namamahalang Lupon Lugar 1, Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Rim of The World

Vote for One
Bumoto ng Isa

- ◯ **JASON S. ROBLEE**
  Education Partnerships Specialist
  Espesyalista sa Pakikipagsosyo sa Edukasyon
- ◯ **WILLIAM "BILL" P. MELLINGER**
  Appointed Rim of The World Unified School District Member Governing Board Area 1
  Hinirang na Miyembro ng Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Rim of The World Namamahalang Lupon Lugar 1
- ◯ (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board, San Bernardino City Unified School District (Full Term)
Miyembro, Namamahalang Lupon, Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Lungsod ng San Bernardino City (Buong Termino)

Vote for no more than Three
Bumoto ng hindi hihigit sa Tatlo

- ◯ **PATRICIA DEZAN**
  Parent
  Magulang
- ◯ **ALEX AVILA**
  Parent
  Magulang
- ◯ **FRANCISCO RAMIREZ**
  Community Program Specialist
  Espesyalista sa Programa sa Komunidad
- ◯ **TRESSY L. CAPPS**
  Parent
  Magulang
- ◯ **DANNY TILLMAN**
  Incumbent
  Nanunungkulan
- ◯ **VERONICA SAIZ**
  Parent / County Employee
  Magulang / Empleyado ng County
- ◯ **ABIGAIL MEDINA**
  Incumbent
  Nanunungkulan
- ◯ **SONIA FERNANDEZ**
- ◯ **BARBARA FLORES**
  Incumbent
  Nanunungkulan
- ◯ **ROSE MARY WARD**
  Account Executive
  Ehekutibo ng Akawnt (Account Executive)
- ◯ **MARY ELLEN ABILEZ GRANDE**
  Special Education Teacher
  Guro sa Espesyal na Edukasyon
- ◯ (Write-In / *Isulat*)
- ◯ (Write-In / *Isulat*)
- ◯ (Write-In / *Isulat*)

Nonpartisan Offices
Di-Partisan na mga Katungkulan

School Offices
Mga Katungkulan sa Paaralan

Member, Governing Board, San Bernardino City Unified School District (Short Term)
Miyembro, Namamahalang Lupon, Lungsod ng San Bernardino Pinag-isang Distrito ng Paaralan (Maiksing Termino)

Vote for One
Bumoto ng Isa

- ◯ **FRANCESCA PRISCILLA VILLARREAL**
  Social Worker / Parent
  Panlipunang Manggagawa / Magulang
- ◯ **MIKKI CICHOCKI**
  Retired Educator
  Retiradong Tagapagturo
- ◯ **ESMERALDA NEGRETE**
  Parent
  Magulang
- ◯ **MICHAEL L. SANTOS**
  Program Manager
  Tagapamahala ng Programa
- ◯ **TRAVON R. MARTIN**
  Public Affairs Administrator
  Tagapangasiwa ng Ugnayang Pampubliko
- ◯ (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board, Sierra Sands Unified School District
Miyembro, Namamahalang Lupon, Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Sierra Sands

Vote for no more than Three
Bumoto ng hindi hihigit sa Tatlo

- ◯ **KURT D. ROCKWELL**
  Incumbent
  Nanunungkulan
- ◯ **ROBERT CAMPBELL**
  Retired Educator / Grandparent
  Retiradong Tagapagturo / Lolo
- ◯ **MARY CAMPBELL**
  Retired Teacher
  Retiradong Guro
- ◯ **DARRELL "COACH EDDINS" EDDINS**
  Retired Safety Engineer
  Retiradong Inhinyero ng Kaligtasan
- ◯ **KAREN TAGGART**
  Registered Veterinary Technician
  Rehistradong Beterinaryong Teknisyan
- ◯ **NICOLE HARPER**
  CTE Liaison / Parent
  Tagapag-ugnay sa CTE / Magulang
- ◯ **T. CHAD HOUCK**
  Incumbent / Parent / Educator
  Nanunungkulan / Magular / Tagapagturo
- ◯ **TIM JOHNSON**
  Incumbent
  Nanunungkulan
- ◯ (Write-In / *Isulat*)
- ◯ (Write-In / *Isulat*)
- ◯ (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board Area 1, Snowline Joint Unified School District
Miyembro, Namamahalang Lupon Lugar 1, Magkasamang Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Snowline

Vote for One
Bumoto ng Isa

- ◯ **CHRISTINA L. BEHRINGER**
  Snowline Joint Unified School District Member, Governing Board Area 1
  Miyembro ng Magkasamang Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Snowline, Namamahalang Lupon Lugar 1
- ◯ **JOHN E. KOZYRA**
  Parent / Hospital Administrator
  Magulang / Tagapangasiwa ng Ospital
- ◯ (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board, Trona Joint Unified School District
Miyembro, Namamahalang Lupon, Magkasamang Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Trona

Vote for no more than Three
Bumoto ng hindi hihigit sa Tatlo

- ◯ **PRISCILLA R. BENADOM**
- ◯ **SHANNON NICHOLE STEPHENS**
- ◯ **SKYLAR WAYNE MCCULLAR**
  Trona Joint Unified School District Member, Governing Board
  Miyembro Magkasamang Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Trona, Namamahalang Lupon
- ◯ **CATHY HESEMAN**
  Incumbent
  Nanunungkulan
- ◯ **VICTORIA FLORES**
- ◯ (Write-In / *Isulat*)
- ◯ (Write-In / *Isulat*)
- ◯ (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board Area D, Upland Unified School District
Miyembro, Namamahalang Lupon Lugar D, Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Upland

Vote for One
Bumoto ng Isa

- ◯ **CHRIS CRUZ**
  Student Attorney
  Estudyanteng Abugado
- ◯ **TAUVAGA DANIEL HOCHING**
  Educator / Program Specialist
  Tagapagturo / Espesyalista sa Programa
- ◯ (Write-In / *Isulat*)

Nonpartisan Offices
Di-Partisan na mga Katungkulan

School Offices
Mga Katungkulan sa Paaralan

Member, Governing Board Area E, Upland Unified School District
Miyembro, Namamahalang Lupon Lugar E, Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Upland

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **PETER ATTWOOD**
- **MARY A. LOCKE**
  Substitute Teacher / Trustee
  Kapalit na Guro / Katiwala
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board Area 4, Yucaipa-Calimesa Joint Unified School District
Miyembro, Namamahalang Lupon Lugar 4, Magkasamang Piang-isang Distrito ng Paaralan ng Yucaipa-Calimesa

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **SHARON F. BANNISTER**
  Yucaipa-Calimesa Joint Unified School District Member, Governing Board Area 4
  Miyembro ng Magkasamang Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Yucaipa-Calimesa, Namamahalang Lupon Lugar 4
- **LAUREN HERNANDEZ**
  Grandparent
  Lola
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board Area 5, Yucaipa-Calimesa Joint Unified School District
Miyembro, Namamahalang Lupon Lugar 5, Magkasamang Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Yucaipa-Calimesa

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **TERI BOON**
  Physician
  Manggagamot
- **HEIDI LUV STRIKWERDA**
  High School Principal
  Punong-guro sa Mataas na Paaralan
- **BOB MILLER**
  Retired Police Chief
  Retiradong Hepe ng Pulisya
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board Area 4, Chaffey Joint Union High School District
Miyembro, Namamahalang Lupon Lugar 4, Pinagsamang Distrito ng Mataas na Paaralan ng Chaffey Union

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **DONALD E. ENGLISH**
  Appointed Chaffey Joint Union High School District Member Governing Board Area 4
  Hinirang na Miyembro, Namamahalang Lupon Lugar 4, Distrito ng Mataas na Paaralang ng Chaffey Joint
- **KASSANDRA WILSON**
  Nursing Professor / Parent
  Propesor ng Narsing / Magulang
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board Area 2, Victor Valley Union High School District
Miyembro, Namamahalang Lupon Lugar 2, Distrito ng Mataas na Paaralan ng Victor Valley Union

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **CALEB CASTANEDA**
  Incumbent
  Nanunungkulan
- **KENT HERBERT CROSBY**
  Retired Educator
  Retiradong Tagapagturo
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board Area 4, Victor Valley Union High School District
Miyembro, Namamahalang Lupon Lugar 4, Distrito ng Mataas na Paaralan ng Victor Valley Union

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **ROSALIO "ROSIE" HINOJOS**
  Retired District Manager
  Retiradong Tagapamahala ng Distrito
- **JOSHUA GARCIA**
  Incumbent
  Nanunungkulan
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board Area 4, Adelanto Elementary School District
Miyembro, Namamahalang Lupon Lugar 4, Distrito ng Mababang Paaralan ng Adelanto

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **RESA BARILLAS**
  Parent / Community Organizer
  Magulang / Tagapag-organisa sa Komunidad
- **CHRISTINA MARIA BENTZ**
  Teacher
  Guro
- **DIANA ESMERALDA**
  Homemaker
  Maybahay
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board Area 1, Alta Loma School District
Miyembro, Namamahalang Lupon Lugar 1, Distrito ng Paaralan ng Alta Loma

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **ERIC N. CHUNG**
  Attorney
  Abugado
- **SANDIE OERLY**
  Member Governing Board Alta Loma School District
  Miyembro Namamahalang Lupon Distrito ng Paaralan ng Alta Loma
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board Area 3, Alta Loma School District
Miyembro, Namamahalang Lupon Lugar 3, Distrito ng Paaralan ng Alta Loma

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **REBECCA DAVIES**
  Member Governing Board Alta Loma School District
  Miyembro Namamahalang Lupon Distrito ng Paaralan ng Alta Loma
- **BRIE KABIA**
  Parent
  Magulang
- (Write-In / *Isulat*)

Nonpartisan Offices
Di-Partisan na mga Katungkulan

School Offices
Mga Katungkulan sa Paaralan

Member, Governing Board Area 5, Alta Loma School District
Miyembro, Namamahalang Lupon Lugar 5, Distrito ng Paaralan ng Alta Loma

Vote for One
Bumoto ng Isa

- ERIK M. BRESSLER
  Parent / Attorney
  Magulang / Abugado
- JAIMEE LEE SAKAOGHLI
- MALINDA LAURA HURLEY
  Teacher / Parent
  Guro / Magulang
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board Area 4, Central School District
Miyembro, Namamahalang Lupon Lugar 4, Distrito ng Paaralang Sentral

Vote for One
Bumoto ng Isa

- CHUCK COHN
- PAT LASHBROOK
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board Area 3, Cucamonga School District
Miyembro, Namamahalang Lupon Lugar 3, Distrito ng Paaralan ng Cucamonga

Vote for One
Bumoto ng Isa

- ROXANNE MARIE RAMIREZ
  Parent
  Magulang
- YOLANDA MARIE STRONG REED
  Incumbent
  Nanunungkulan
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board Area 4, Cucamonga School District
Miyembro, Namamahalang Lupon Lugar 4, Distrito ng Paaralan ng Cucamonga

Vote for One
Bumoto ng Isa

- HENRY JAMES COWLES JR
  Cucamonga School Board Member
  Miyembro ng Lupon ng Paaralan ng Cucamonga
- TALIA ORELLANA MAYNOR
  Business Owner
  May-ari ng Negosyo
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board Area 3, Etiwanda School District
Miyembro, Namamahalang Lupon Lugar 3, Distrito ng Paaralan ng Etiwanda

Vote for One
Bumoto ng Isa

- ZACHARY SCOTT CADMAN
  Chiropractor
  Kiropraktor
- STEVEN J. CAMP
  Parent
  Magulang
- JANAL URZUA-BARKLEY
  Parent
  Magulang
- FERMIN JARAMILLO
  Educator
  Tagapagturo
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board Area 4, Etiwanda School District
Miyembro, Namamahalang Lupon Lugar Area 4, Distrito ng Paaralan ng Etiwanda

Vote for One
Bumoto ng Isa

- SAMUEL SAGER
  Teacher
  Guro
- JORDAN WRIGHT
  Educator / Parent / Businessman
  Tagapagturo / Magulang / Negosyante
- MATTHEW GORDON
  Sheriff's Sergeant / Parent
  Sarhento ng Serip / Magulang
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board, Helendale School District
Miyembro, Namamahalang Lupon, Distrito ng Paaralan ng Helendale

Vote for no more than Three
Bumoto ng hindi hihigit sa Tatlo

- MICHELLE LEEANN TACORONTE
  Parent
  Magulang
- AMY C. THOMAS
  Parent / Business Coordinator
  Magulang / Tagapangasiwa ng Negosyo
- FRANK M. MELENDEZ
  Correctional Officer / Counselor
  Koreksyonal na Opisyal / Tagapayo
- CINDY HENSLEY
  Retired School Secretary
  Retiradong Kalihim ng Paaralan
- (Write-In / *Isulat*)
- (Write-In / *Isulat*)
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board Area 5, Mountain View School District
Miyembro, Namamahalang Lupon Lugar 5, Distrito ng Paaralan ng Mountain View

Vote for One
Bumoto ng Isa

- MELISSA MAY
  Executive Director / Teacher
  Ehekutibang Direktor / Guro
- TONY HARKEY
  Parent
  Magulang
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board Area 2, Ontario-Montclair School District
Miyembro, Namamahalang Lupon Lugar 2, Distrito ng Paaralan ng Ontario-Montclair

Vote for One
Bumoto ng Isa

- ELVIA M. RIVAS
  Ontario-Montclair School District Member, Governing Board Area 2
  Miyembro ng Distrito ng Paaralan ng Ontario-Montclair, Namamahalang Lupon Lugar 2
- GEOVANNA NIEVES
  Parent
  Magulang
- (Write-In / *Isulat*)

Nonpartisan Offices
Di-Partisan na mga Katungkulan

School Offices
Mga Katungkulan sa Paaralan

Member, Governing Board Area 3, Ontario-Montclair School District
Miyembro, Namamahalang Lupon Lugar 3, Distrito ng Paaralan ng Ontario-Montclair

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **KRISTEN 'KRIS' BRAKE**
  Ontario-Montclair School District Member, Governing Board Area 3
  Miyembro ng Distrito ng Paaralan ng Ontario-Montclair, Namamahalang Lupon Lugar 3
- **CRISOL MENA**
  Community Volunteer
  Boluntaryo sa Komunidad
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board Area 5, Ontario-Montclair School District
Miyembro, Namamahalang Lupon Lugar 5, Distrito ng Paaralan ng Ontario-Montclair

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **SONIA ALVARADO**
  School Board Member
  Miyembro ng Lupon ng Paaralan
- **ADRIANNE MARIE FERNANDEZ**
  Administrative Assistant II
  Administratibong Katulong II
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Governing Board, Oro Grande School District
Miyembro, Namamahalang Lupon, Distrito ng Paaalan ng Oro Grande

Vote for no more than Two
Bumoto ng hindi hihigit sa Dalawa

- **GILBERTO RIVERA JR**
- **PAULA RAMIREZ**
  Oro Grande School District Member, Governing Board
  Miyembro ng Distrito ng Paaralan ng Oro Grande, Namamahalang Lupon
- **ROBERTO GARCIA JR**
  Appointed Oro Grande School District Member, Governing Board
  Hinirang na Miyembro ng Distrito ng Paaralan ng Oro Grande, Namamahalang Lupon
- (Write-In / *Isulat*)
- (Write-In / *Isulat*)

San Bernardino County Offices
Mga Katungkulan sa County ng San Bernardino

Member, Board of Supervisors District 2
Miyembro, Lupon ng mga Superbisor Distrito 2

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **JESSE ARMENDAREZ**
  Small Business Owner
  May-ari ng Maliit na Negosyo
- **LUIS CETINA**
  Cucamonga Valley Water District Board Member
  Miembro de la Junta del Distrito de Aguas Cucamonga Valley
- (Write-In / *Isulat*)

City of Adelanto Offices
Mga Katungkulan sa Lungsod ng Adelanto

Mayor
Alkalde

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **RONALD BEARD**
  Customer Service Representative
  Kinatawan ng Serbisyo sa Kostomer
- **GABRIEL REYES**
  City of Adelanto Mayor
  Alkalde ng Lungsod ng Adelanto
- **MONIQUE M. CARRILLO**
  Small Business Owner
  May-ari ng Maliit na Negosyo
- **STEVEVONNA EVANS**
  Councilwoman
  Konsehal
- **DIANA ESMERALDA**
  Domestic Partner
  Domestikong Kapareha
- (Write-In / *Isulat*)

Member, City Council
Miyembro, Konseho ng Lungsod

Vote for no more than Two
Bumoto ng hindi hihigit sa Dalawa

- **EDWARD REYES**
  Author / Writer
  May-akda / Manunulat
- **AMANDA UPTERGROVE**
  Small Business Owner
  May-ari ng Maliit na Negosyo
- **MIGUEL SOTO**
  Adelanto Planning Commissioner
  Komisyoner ng Pagpaplano sa Adelanto
- **BENJAMIN SMITH**
  General Service Technician
  Teknisyan ng Pangkalahang Serbisyo
- **ANGELO MEZA**
  Adelanto Planning Commissioner
  Komisyoner ng Pagpaplano sa Adelanto
- **HEATHER GAINES**
  Community Animal Advocate
  Tagapagtaguyod ng Hayop sa Komunidad
- (Write-In / *Isulat*)
- (Write-In / *Isulat*)

Nonpartisan Offices
Di-Partisan na mga Katungkulan

Town of Apple Valley Offices
Mga Katungkulan sa Bayan ng Apple Valley

Mayor
Alkalde

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **SCOTT NASSIF**
  Business Owner / Councilmember
  May-ari ng Negosyo / Miyembro ng Konseho
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Town Council District 3
Miyembro, Konseho ng Bayan Distrito 3

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **KARI LEON**
  Business Owner / Councilwoman
  May-ari ng Negosyo / Konsehal
- **MICHAEL KAREN**
  Field Supervisor
  Superbisor sa Patlang (Field Supervisor)
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Town Council District 4
Miyembro, Konseho ng Bayan Distrito 4

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **MATTHEW RUTLEDGE**
  Special Needs Paraeducator
  Para-tagapagturo ng Espesyal na Pangangailangan
- **CURT EMICK**
  Councilmember / Pharmacist
  Miyembro ng Konseho / Parmasyutiko
- (Write-In / *Isulat*)

City of Barstow Offices
Mga Katungkulan sa Lungsod ng Barstow

Member, City Council District 1
Miyembro, Konseho ng Lungsod Distrito 1

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **MARTHA O'BRIEN**
  Counselor / Businesswoman / Psychotherapist
  Tagapayo / Negosyante / Saykoterapist
- **CARMEN M. HERNANDEZ**
  Barstow College Trustee
  Katiwala ng Kolehiyo ng Barstow
- (Write-In / *Isulat*)

Member, City Council District 2
Miyembro, Konseho ng Lungsod Distrito 2

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **TERRI PERALTA**
  Parks Superintendent / Coach
  Superintendente ng mga Parke / Coach
- **JAMES M. NOBLE**
  Incumbent
  Nanunungkulan
- (Write-In / *Isulat*)

City of Big Bear Lake Offices
Mga Katungkulan sa Lungsod ng Big Bear Lake

Member, City Council District 1 Recall
Miyembro, Konseho ng Lungsod Distrito 1 Pagbawi (Recall)

Shall **ALAN LEE** be recalled (removed) from the office of City of Big Bear Lake, City Council, District 1?
*Si **ALAN LEE** ba ay dapat bawiin (tanggalin) sa katungkulan ng Lungsod ng Big Bear Lake, Konseho ng Lungsod, Distrito 1?*

- **YES / *OO***
- **NO / *HINDI***

Candidates to succeed **ALAN LEE** if he is recalled (removed) from the office City of Big Bear Lake, City Council, District 1. Term Ending November, 2024
*Mga kandidatong hahalili kay **ALAN LEE** kung siya ay mabawi (matanggal) sa katungkulan sa Lungsod ng Big Bear Lake, Konseho ng Lugsod, Distrito 1. Termino Magtatapos sa Nobyembre, 2024*

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **JIM EAKIN**
  Retired Engineering Manager
  Retired Engineering Manager
- **KENDI SEGOVIA**
  Retired Guest Services
  Retiradong mga Serbisyo sa Panauhin
- (Write-In / *Isulat*)

Member, City Council District 2
Miyembro, Konseho ng Lungsod Distrito 2

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **OMAR TORRES CÁZARES**
  Hospitality Representative
  Kinatawan ng Ospitalidad (Mabuting Pakikitungo)
- **RICK HERRICK**
  Mayor / Business Owner
  Alkalde / May-ari ng Negosyo
- (Write-In / *Isulat*)

Member, City Council District 3
Miyembro, Konseho ng Lungsod Distrito 3

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **RANDALL PUTZ**
  Councilmember / Business Owner
  Miyembro ng Konseho / May-ari ng Negosyo
- **PAUL J. SOKOLOFF**
  Instructor / Medical Management
  Tagapagturo / Pamamahala ng Medikal
- (Write-In / *Isulat*)

Member, City Council District 4
Miyembro, Konseho ng Lungsod Distrito 4

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **ROBERT BARTON**
  Attorney / Business Owner
  Abugado / May-ari ng Negosyo
- **CORY BLAKE MIHOLICH**
  Restauranteur / Engineering Contractor
  May-ari ng Restawran / Inhinyerong Kontratista
- **PERRI MELNICK**
  Appointed Councilmember / Attorney
  Hinirang na Miyembro ng Konseho / Abugado
- (Write-In / *Isulat*)

City of Chino Offices
Mga Katungkulan sa Lungsod ng Chino

Member, City Council District 2
Miyembro, Konseho ng Lungsod Distrito 2

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **CURTIS BURTON**
  Retired Chino Detective
  Retiradong Inhinyerong Tagapamahala
- **SYLVIA (CERVANTEZ) OROZCO**
  Businesswoman
  Babaeng Negosyante
- **GREGORY MARQUEZ**
  Police Officer / Educator
  Opisyal ng Pulisya / Tagapagturo
- (Write-In / *Isulat*)

Nonpartisan Offices
Di-Partisan na mga Katungkulan

City of Chino Offices
Mga Katungkulan sa Lungsod ng Chino

Member, City Council District 3
Miyembro, Konseho ng Lungsod Distrito 3

Vote for One
Bumoto ng Isa

- ◯ **AABIR BUSHARA**
  Transportation Engineer Civil
  Transportasyon Inhinyero Sibil
- ◯ **LARRY WU**
  Insurance Agent
  Ahente ng Seguro
- ◯ **MARC A. LUCIO**
  Chino City Councilmember, District 3
  Miyembro ng Konseho ng Lungsod ng Chino, Distrito 3
- ◯ (Write-In / *Isulat*)

City of Chino Hills Offices
Mga Katungkulan sa Lungsod ng Chino Hills

Member, City Council District 1
Miyembro, Konseho ng Lungsod Distrito 1

Vote for One
Bumoto ng Isa

- ◯ **RAY MARQUEZ**
  Councilmember / Retired Firefighter
  Miyembro ng Konseho / Retiradong Bumbero
- ◯ **JASON ZHANG**
  Father / Businessman
  Ama / Negosyante
- ◯ **EDDIE WONG**
  Businessman
  Negosyante
- ◯ **WAIMIN (NORMAN) LIU**
  Businessman
  Negosyante
- ◯ (Write-In / *Isulat*)

Member, City Council District 2
Miyembro, Konseho ng Lungsod Distrito 2

Vote for One
Bumoto ng Isa

- ◯ **PETER J. ROGERS**
  Chino Hills Councilmember
  Miyembro ng Konseho ng Chino Hills
- ◯ (Write-In / *Isulat*)

Member, City Council District 4
Miyembro, Konseho ng Lungsod Distrito 4

Vote for One
Bumoto ng Isa

- ◯ **DIEGO FERNANDEZ**
  Peer Advisor
  Tagapayo ng Kapwa
- ◯ **BRIAN JOHSZ**
  City of Chino Hills Councilmember
  Miyembro ng Konseho ng Lungsod ng Chino Hills
- ◯ (Write-In / *Isulat*)

City of Colton Offices
Mga Katungkulan sa Lungsod ng Colton

Mayor
Alkalde

Vote for One
Bumoto ng Isa

- ◯ **FRANK J. NAVARRO**
  Incumbent
  Nanunungkulan
- ◯ **MARK L. GARCIA**
- ◯ (Write-In / *Isulat*)

Member, City Council District 1
Miyembro, Konseho ng Lungsod Distrito 1

Vote for One
Bumoto ng Isa

- ◯ **DAVID J. TORO**
  Colton Business Owner
  May-ari ng Negosyo sa Colton
- ◯ (Write-In / *Isulat*)

Member, City Council District 2
Miyembro, Konseho ng Lungsod Distrito 2

Vote for One
Bumoto ng Isa

- ◯ **KELLY J. CHASTAIN**
  Bookkeeper / Homemaker
  Bookkeeper / Maybahay
- ◯ **KENNETH J. KOPERSKI**
  Retired
  Retiradong
- ◯ (Write-In / *Isulat*)

Member, City Council District 3
Miyembro, Konseho ng Lungsod Distrito 3

Vote for One
Bumoto ng Isa

- ◯ **ISAAC T. SUCHIL**
  Retired Peace Officer
  Retiradong Opisyal ng Kapayapaan
- ◯ **LUIS S. GONZÁLEZ**
  Retired Educator
  Retiradong Tagapagturo
- ◯ (Write-In / *Isulat*)

Member, City Council District 4
Miyembro, Konseho ng Lungsod Distrito 4

Vote for One
Bumoto ng Isa

- ◯ **JOHN R. ECHEVARRIA**
  Law Enforcement Officer
  Alagad na Tagapagpatupad ng mga Batas
- ◯ **GEM MONTES**
  Community Volunteer
  Boluntaryo sa Komunidad
- ◯ **ROBERT D. WILSON**
  Retired Systems Analyst
  Retiradong Tagasuri ng mga Sistema
- ◯ (Write-In / *Isulat*)

City of Fontana Offices
Mga Katungkylan sa Lungsod ng Fontana

Mayor
Alkalde

Vote for One
Bumoto ng Isa

- ◯ **SHANNON O'BRIEN**
  Businesswoman
  Babaeng Negosyante
- ◯ **JESUS "JESSE" SANDOVAL**
  Fontana City Councilmember
  Miyembro ng Konseho ng Lungsod ng Fontana
- ◯ **ACQUANETTA WARREN**
  Mayor Fontana
  Alkalde Fontana
- ◯ (Write-In / *Isulat*)

Nonpartisan Offices
Di-Partisan na mga Katungkulan

City of Fontana Offices
Mga Katungkylan sa Lungsod ng Fontana

Member, City Council District 1
Miyembro, Konseho ng Lungsod Distrito 1

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **PHILLIP W. COTHRAN**
  Fontana City Councilmember
  Miyembro ng Konseho ng Lungsod ng Fontana
- **RICARDO QUINTANA**
  General Manager
  Punong Tagapamahala
- **ALFRED 'AL' GONZALES**
  Retired Law Enforcement
  Retiradong Tagapagpatupad ng Batas
- (Write-In / *Isulat*)

Member, City Council District 4
Miyembro, Konseho ng Lungsod Distrito 4

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **JOHN B. ROBERTS**
  Fontana City Councilmember
  Miyembro ng Konseho ng Lungsod ng Fontana
- **BRIAN KOLDE**
  Account Manager
  Tagapamahala ng Akawnt
- (Write-In / *Isulat*)

City Clerk
Klerk ng Lungsod

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **ALEXANDRA C. RIVERA**
  Store Associate
  Kasamahan sa Tindahan
- **ELIZABETH "LIZ" SENA**
  Administrator
  Tagapangasiwa
- **ALYSSA FLORES**
  Correctional Officer
  Opisyal ng Koreksyonal
- **GERMAINE KEY**
  City Clerk
  Klerk ng Lungsod
- (Write-In / *Isulat*)

City Treasurer
Ingat-yaman ng Lungsod

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **GABRIEL SANCHEZ**
  Small Business Owner
  May-ari ng Maliit na Negosyo
- **JANET KOEHLER-BROOKS**
  Fontana City Treasurer
  Ingat-yaman ng Lungsod ng Fontana
- (Write-In / *Isulat*)

City of Grand Terrace Offices
Mga Katungkulan sa Lungsod ng Grand Terrace

Mayor
Alkalde

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **DARCY MCNABOE**
  Incumbent
  Nanunungkulan
- **WILLIAM "BILL" HUSSEY**
  Mayor Pro Tem
  Alkalde na Pro Tem
- (Write-In / *Isulat*)

Member, City Council
Miyembro, Konseho ng Lungsod

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **DOUG A. WILSON**
  Consultant
  Tagapayo
- (Write-In / *Isulat*)

City of Montclair Offices
Mga Katungkulan sa Lungsod ng Montclair

Mayor
Alkalde

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **JAVIER "JOHN" DUTREY**
  Mayor, City of Montclair
  Alkalde, Lungsod ng Montclair
- **OSCAR MIRANDA**
  Small Business Owner
  May-ari ng Maliit na Negosyo
- (Write-In / *Isulat*)

Member, City Council
Miyembro, Konseho ng Lungsod

Vote for no more than Two
Bumoto ng hindi hihigit sa Dalawa

- **BILL RUH**
  Montclair Councilmember / Analyst
  Miyembro ng Konseho ng Montclair / Tagasuri
- **JULIET OROZCO**
  Payroll / Benefits Coordinator
  Suweldo / Tagapag-ayos ng Benepisyo
- **CORYSA MARTINEZ**
  Montclair Councilmember / Attorney
  Miyembryo ng Konseho ng Montclair / Abugado
- **XAVIER MENDEZ**
  Retired Maintenance Superintendent
  Retiradong Superintendente ng Pagpapanatili
- (Write-In / *Isulat*)
- (Write-In / *Isulat*)

City of Needles Offices
Mga Katungkulan sa Lungsod ng Needles

Mayor
Alkalde

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **SANDRA QUEEN NOBLE**
  Mother
  Magulang
- **JAMES M. JONES**
  Pastor
  Pastor
- **JANET JERNIGAN**
  Insurance Agent
  Ahente ng Seguro
- (Write-In / *Isulat*)

Nonpartisan Offices
Di-Partisan na mga Katungkulan

City of Needles Offices
Mga Katungkulan sa Lungsod ng Needles

Member, City Council
Miyembro, Konseho ng Lungsod

Vote for no more than Three
Bumoto ng hindi hihigit sa Tatlo

- **JOANNE POGUE**
  Retired Compliance Officer
  Retiradong Opisyal ng Pagsunod
- **JAMIE N. MCCORKLE**
  Marketing Executive
  Ehekutibo sa Pagmamarket
- **HENRY LONGBRAKE**
  Talk Show Host
  Host ng Talk Show
- (Write-In / *Isulat*)
- (Write-In / *Isulat*)
- (Write-In / *Isulat*)

City of Ontario Offices
Mga Katungkulan sa Lungsod ng Ontario

Mayor
Alkalde

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **RUBEN VALENCIA**
  Councilmember / Deputy Sheriff
  Miyembro ng Konseho / Diputadong Serip
- **PAUL S. LEON**
  Mayor / Pastor
  Alkalde / Pastor
- **CHRISTIAN GARCIA**
  Father
  Ama
- (Write-In / *Isulat*)

Member, City Council
Miyembro, Konseho ng Lungsod

Vote for no more than Two
Bumoto ng hindi hihigit sa Dalawa

- **MICHAEL DUENAS**
  Public Employee / Attorney
  Pampublikong Empleyado / Abugado
- **AARON BRATTON**
  Entrepreneur / Labor Representative
  Negosyante / Kinatawan ng Paggawa
- **JIM W. BOWMAN**
  Retired Fire Chief
  Retiradong Hepe ng Bumbero
- **NORBERTO CORONA**
  Deputy Probation Officer
  Diputadong Opisyal ng Probasyon
- **ALAN D. WAPNER**
  Councilmember / Retired Policeman
  Miyembro ng Konseho / Retiradong Pulis
- **CELINA LOPEZ**
  Housing Counselor / Parent
  Tagapayo sa Pabahay / Magulang
- (Write-In / *Isulat*)
- (Write-In / *Isulat*)

City of Rancho Cucamonga Offices
Mga Katungkulan sa Lungsod Rancho Cucamonga

Member, City Council District 1
Miyembro, Konseho ng Lungsod Distrito 1

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **FLOYD E. CLARK**
  Retired Fire Chief
  Retiradong Hepe ng Bumbero
- **ROSE STEPHENS OLMSTED**
- **ASHLEY STICKLER**
  Small Business Owner
  May-ari ng Maliit na Negosyo
- **MARY HANNAH**
  Legal Analyst / Businesswoman
  Legal na Tagasuri / Negosyante
- **LAWRENCE HENDERSON**
  Retired City Planner
  Retiradong Tagaplano ng Lungsod
- **ERICK JIMENEZ**
  Small Business Owner
  May-ari ng Maliit na Negosyo
- (Write-In / *Isulat*)

Member, City Council District 2
Miyembro, Konseho ng Lungsod Distrito 2

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **DAVID VANGORDEN**
  Retired Law Enforcement
  Retiradong Tagapagpatupad ng Batas
- **JOANNE NURSALL**
  Homemaker
  Maybahay
- **KRISTINE SCOTT**
  Rancho Cucamonga City Councilwoman
  Konsehal ng Lungsod ng Rancho Cucamonga
- (Write-In / *Isulat*)

City of Redlands Offices
Mga Katungkulan sa Lungsod ng Redlands

Member, City Council District 1
Miyembro, Konseho ng Lungsod Distrito 1

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **DENISE DAVIS**
  Redlands City Councilmember
  Miyembro ng Konseho ng Lungsod ng Redlands
- **TOM BERG**
  Civil Engineer
  Inhinyerong Sibil
- **RODGIR COHEN**
  University Professor
  Propesor ng Unibersidad
- **ANDREW HODER**
  Retired Airline Pilot
  Retiradong Piloto
- (Write-In / *Isulat*)

Member, City Council District 3
Miyembro, Konseho ng Lungsod Distrito 3

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **MIKE SAIFIE**
  Business Owner
  May-ari ng Negosyo
- **MARIO JACOB SAUCEDO**
  Retired Redlands Employee
  Retiradong Empleyado ng Redlands
- (Write-In / *Isulat*)

Member, City Council District 5
Miyembro, Konseho ng Lungsod Distrito 5

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **PAUL T. BARICH**
  Business Owner / Councilmember
  May-ari ng Negosyo / Miyembro ng Konseho
- (Write-In / *Isulat*)

Nonpartisan Offices
Di-Partisan na mga Katungkulan

City of Rialto Offices
Mga Katungkulan sa Lungsod ng Rialto

Member, City Council
Miyembro, Konseho ng Lungsod

Vote for no more than Two
Bumoto ng hindi hihigit sa Dalawa

- **JOE BACA**
  Community Volunteer
  Boluntaryo sa Komunidad
- **KARLA PEREZ**
  Appointed Council Member
  Hinirang na Miyembro ng Konseho
- **KELLY ERVING**
  Special Needs Analyst
  Tagasuri ng Espesyal na Pangangailangan
- **ED SCOTT**
  Council Member Rialto City Council
  Miyembro ng Konseho ng Lungsod ng Rialto
- **ANDREW SEYFRIED**
  Teacher
  Guro
- (Write-In / *Isulat*)
- (Write-In / *Isulat*)

City of San Bernardino Offices
Mga Katungkulan sa Lungsod ng San Bernardino

Mayor
Alkalde

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **JAMES F. "JIM" PENMAN**
  Attorney at Law
  Abugado ng Batas
- **HELEN TRAN**
  Department Director / Businesswoman
  Direktor ng Kagawaran / Negosyante
- (Write-In / *Isulat*)

City of Twentynine Palms Offices
Mga Katungkulan sa Lungsod ng Twentynine Palms

Member, City Council District 3
Miyembro, Konseho ng Lungsod Distrito 3

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **DANIEL L. MINTZ SR**
  Incumbent
  Nanunungkulan
- (Write-In / *Isulat*)

Member, City Council District 4
Miyembro, Konseho ng Lungsod Distrito 4

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **KARMOLETTE O'GILVIE**
  Incumbent
  Nanunungkulan
- **OCTAVIOUS SCOTT**
  University Development Counselor
  Tagapayo sa Pagpapaunlad ng Unibersidad
- (Write-In / *Isulat*)

Member, City Council District 5
Miyembro, Konseho ng Lungsod Distrito 5

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **MCARTHUR WRIGHT**
  Incumbent
  Nanunungkulan
- (Write-In / *Isulat*)

City of Upland Offices
Mga Katungkulan sa Lungsod ng Upland

Member, City Council District 2
Miyembro, Konseho ng Lungsod Distrito 2

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **JAMES BREITLING**
  Public Policy Advisor
  Tagapayo sa Patakarang Pampubliko
- **JANICE ELLIOTT**
  Incumbent
  Nanunungkulan
- (Write-In / *Isulat*)

Member, City Council District 3
Miyembro, Konseho ng Lungsod Distrito 3

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **CARLOS A. GARCIA**
  Incumbent
  Nanunungkulan
- (Write-In / *Isulat*)

Member, City Council District 4
Miyembro, Konseho ng Lungsod Distrito 4

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **DARWIN CRUZ**
  Bank Compliance Administrator
  Administrador sa Pagsunod sa Bangko
- **CHRISTOPHER SEWARD**
  Real Estate Broker
  Broker ng Real Estate
- **RUDY A. ZUNIGA**
  City Councilmember / Engineer
  Miyembro Konseho ng Lungsod / Inhinyero
- (Write-In / *Isulat*)

City of Victorville Offices
Mga Katungkulan sa Lungsod ng Victorville

Member, City Council District 2
Miyembro, Konseho ng Lungsod Distrito 2

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **RAFAEL PORRAS**
  Minister
  Ministro
- **DEBRA JONES**
  Council Member, City of Victorville
  Miyembro ng Konseho, Lungsod ng Victorville
- (Write-In / *Isulat*)

Member, City Council District 4
Miyembro, Konseho ng Lungsod Distrito 4

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **LIZET ANGULO**
  Businesswoman
  Babaeng Negosyante
- **ROBERT "BOB" HARRIMAN**
  Small Business Owner
  May-ari ng Maliit na Negosyo
- (Write-In / *Isulat*)

Nonpartisan Offices
Di-Partisan na mga Katungkulan

City of Yucaipa Offices
Mga Katungkulan sa Lungsod ng Yucaipa

Member, City Council District 1
Miyembro, Konseho ng Lungsod Distrito 1

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **MARK L. TAYLOR**
  Healthcare Application Specialist
  Espesyalista sa Aplikasyon ng Pangangalagang Pangkalusugan
- **ERIK V. SAHAKIAN**
  Peace Officer Representative
  Kinatawan ng mga Opisyal ng Kapayapaan
- **SHERILYN LONG**
  Retired Dental Professional
  Retiradong Dental na Propesyonal
- **MATT GARNER**
  Yucaipa Business Owner
  May-ari ng Negosyo sa Yucaipa
- (Write-In / *Isulat*)

Member, City Council District 2
Miyembro, Konseho ng Lungsod Distrito 2

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **NENA R. DRAGOO**
  Church Administrator
  Tagapangasiwa ng Simbahan
- **CHRIS VENABLE**
  Project Manager
  Tagapamahala ng Proyekto
- (Write-In / *Isulat*)

Town of Yucca Valley Offices
Mga Katungkulan sa Bayan ng Yucca Valley

Member, Town Council District 1
Miyembro, Konseho ng Bayan Distrito 1

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **JIM SCHOOLER**
  Member, Yucca Valley Town Council
  Miyembro, Konseho ng Bayan ng Yucca Valley
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Town Council District 3
Miyembro, Konseho ng Bayan Distrito 3

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **MERL R. ABEL**
  Council Member, Yucca Valley Town Council
  Miyembro ng Konseho, Konseho ng Bayan ng Yucca Valley
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Town Council District 5
Miyembro, Konseho ng Bayan Distrito 5

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **RICK DENISON**
  Incumbent
  Nanunungkulan
- (Write-In / *Isulat*)

District Offices
Mga Katungkulan sa Distrito

Member, Board of Directors, Big Bear Airport District
Miyembro, Lupon ng mga Direktor, Distrito ng Paliparan ng Big Bear

Vote for no more than Two
Bumoto ng hindi hihigit sa Dalawa

- **STEVEN A. PERRY**
- **CHARLES HICKS JR**
- **MARIKAY LINDSTROM**
  Incumbent
  Nanunungkulan
- **ALAN LEE**
  City Council Member
  Miyembro ng Konseho ng Lungsod
- (Write-In / *Isulat*)
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Board of Directors, Yucca Valley Airport District
Miyembro, Lupon ng mga Direktor, Distrito ng Paliparan ng Yucca Valley

Vote for no more than Three
Bumoto ng hindi hihigit sa Tatlo

- **DALE ALAN OKUNO**
- **DAVID JOHN PALACIOS**
  Retired Aircraft Mechanic
  Retiradong Mekaniko ng Sasakyang Panghimpapawid
- **GERARD LEON NOONAN**
- **JAMIE L. STYPINSKI**
  Business Owner
  May-ari ng Negosyo
- (Write-In / *Isulat*)
- (Write-In / *Isulat*)
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Board of Directors, Big Bear City Community Services District
Miyembro, Lupon ng mga Direktor, Distrito ng mga Serbisyo sa Komunidad ng Lungsod ng Big Bear

Vote for no more than Three
Bumoto ng hindi hihigit sa Tatlo

- **LYLE H. DEVORE SR**
  Business Owner
  May-ari ng Negosyo
- **BOB ROWE**
  Appointed Incumbent
  Hinirang na Nanunungkulan
- **AL ZIEGLER**
  Incumbent
  Nanunungkulan
- **JOHN GREEN**
  Incumbent
  Nanunungkulan
- (Write-In / *Isulat*)
- (Write-In / *Isulat*)
- (Write-In / *Isulat*)

Nonpartisan Offices
Di-Partisan na mga Katungkulan

District Offices
Mga Katungkulan sa Distrito

Member, Board of Directors, Helendale Community Services District
Miyembro, Lupon ng mga Direktor, Distrito ng mga Serbisyo sa Komunidad ng Helendale

Vote for no more than Three
Bumoto ng hindi hihigit sa Tatlo

- ANNETTE M. ROPER
  Local Business Owner
  Lokal na May-ari ng Negosyo
- BILLY BURK ROSENBERG
  Business Owner
  May-ari ng Negosyo
- GEORGE CARDENAS
  Water Engineering Manager
  Tagapamahala ng Pag-iinhinyero sa Tubig
- RON J. CLARK
  Incumbent
  Nanunungkulan
- CRAIG J. SCHNEIDER
  Board Member
  Miyembro ng Lupon
- (Write-In / *Isulat*)
- (Write-In / *Isulat*)
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Board of Directors, Newberry Community Services District Miyembro,
Lupon ng mga Direktor, Distrito ng mga Serbisyo sa Komunidad ng Newberry

Vote for no more than Three
Bumoto ng hindi hihigit sa Tatlo

- JACK UNGER
- ROBERT M. SPRINGER
  Incumbent
  Nanunungkulan
- MICHAEL DEVAN MATSON SR
- JUAN MANUEL FIGUEROA
- (Write-In / *Isulat*)
- (Write-In / *Isulat*)
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Board of Directors, Phelan Pinon Hills Community Services District Miyembro,
Lupon ng mga Direktor, Distrito ng mga Serbisyo sa Komunidad ng Phelan Pinon

Vote for no more than Three
Bumoto ng hindi hihigit sa Tatlo

- DEBORAH J. PHILIPS
- GREG SNYDER
  Utility Professional
  Propesyonal sa Yutilidad
- CHARLES "CHUCK" HAYS
- KATHY ANN HOFFMAN
  Director / Small Businesswoman
  Direktor / Babaeng Negosyante
- (Write-In / *Isulat*)
- (Write-In / *Isulat*)
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Board of Directors, Yermo Community Services District
Miyembro, Lupon ng mga Direktor, Distrito ng mga Serbisyo sa Komunidad ng Yermo

Vote for no more than Three
Bumoto ng hindi hihigit sa Tatlo

- GERALD E. YEARSLEY
- KIMBERLY D. EVANS
  Library Technician
  Tekniko sa Aklatan
- RICKY GENE LOEHR
- CLARISSA J. LOEHR
  Incumbent
  Nanunungkulan
- (Write-In / *Isulat*)
- (Write-In / *Isulat*)
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Board of Directors, Arrowbear Park County Water District
Miyembro, Lupon ng mga Direktor, Distrito ng Tubig ng County ng Arrowbear Park

Vote for no more than Two
Bumoto ng hindi hihigit sa Dalawa

- SETH BURT
  Retired Firefighter
  Retiradong Bumbero
- CRAIG CARPENTER
  Product Engineer
  Inhinyerong Pangprodukto
- PAUL ANDREW MILLER
  Retired Water Worker
  Retiradong Nagtatrabaho sa Tubig
- WILLIAM ERIC HEWLETT
  Small Business Owner
  May-ari ng Maliit na Negosyo
- WILLIAM KING
- (Write-In / *Isulat*)
- (Write-In / *Isulat*)

Nonpartisan Offices
Di-Partisan na mga Katungkulan

District Offices
Mga Katungkulan sa Distrito

Member, Board of Directors Division 2, West Valley Water District
Miyembro, Lupon ng mga Direktor Dibisyon 2, Distrito ng Tubig ng West Valley

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **CAROLINA VERDUZCO**
- **DARREN LUTER**
  Law Enforcement Officer
  Alagad na Tagapagpatupad ng mga Batas
- **DAN JENKINS**
  Appointed West Valley Water District Member, Board of Directors
  Hinirang na Miyembro, Lupon ng mga Direktor ng Distrito ng Tubig ng West Valley
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Board of Directors Division 3, West Valley Water District
Miyembro, Lupon ng mga Direktor Dibisyon 3, Distrito ng Tubig ng West Valley

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **KEN BOSHART**
  Small Business Owner
  May-ari ng Maliit na Negosyo
- **KELVIN MOORE**
  Appointed West Valley Water District Member, Board of Directors
  Hinirang na Miyembro, Lupon ng mga Direktor ng Distrito ng Tubig ng West Valley
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Board of Directors Division 3, Chino Valley Independent Fire District
Miyembro, Lupon ng mga Direktor Dibisyon 3, Distrito ng Independyenteng Sunog ng Chino Valley

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **TOM HAUGHEY**
  Small Business Owner
  May-ari ng Maliit na Negosyo
- **WINN WILLIAMS**
  Chino Valley Independent Fire District Member, Board of Directors
  Miyembro ng Independyenteng Distrito ng Sunog ng Chino Valley, Lupon ng mga Direktor
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Board of Directors, Bear Valley Community Healthcare District
Miyembro, Lupon ng mga Direktor, Distrito ng Pangangalang Pangkalusugan ng Komunidad ng Bear Valley

Vote for no more than Two
Bumoto ng hindi hihigit sa Dalawa

- **JOHN "JACK" BRINER**
  Appointed Bear Valley Community Healthcare District Director
  Hinirang na Direktor ng Distrito ng Pangangalang Pangkalusugan ng Komunidad ng Bear Valley
- **PETER S. BOSS**
  Physician
  Manggagamot
- **NANCY SARGENT**
- (Write-In / *Isulat*)
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Board of Directors Division 3, Big Bear Municipal Water District
Miyembro, Lupon ng mga Direktor Dibisyon 3, Distrito ng Tubig sa Munisipyo ng Big Bear

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **CRAIG BREWSTER**
- **BRIAN BOYD**
- **MICHAEL J. LOGRANDE**
  Small Business Owner
  May-ari ng Maliit na Negosyo
- **GREGORY A. KAMMERMAN**
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Board of Directors Division 3, Inland Empire Utilities Agency
Miyembro, Lupon ng mga Direktor Dibisyon 3, Ahensya ng mga Yutilidad sa Inland Empire

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **STEVE ELIE**
  Inland Empire Utilities Agency Member, Board of Directors Division 3
  Miyembro ng Ahensya ng Yutilidad ng Inland Empire, Lupon ng mga Direktor Dibisyon 3
- **WINN WILLIAMS**
  Retired Fire Captain
  Retiradong Kapitan ng Bumbero
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Board of Directors Division 3, San Bernardino Valley Municipal Water District
Miyembro, Lupon ng mga Direktor Dibisyon 3, Distrito ng Tubig sa Munisipyo ng San Bernardino Valley

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **TRESSY L. CAPPS**
  Real Estate Agent
  Ahente ng Real Estate
- **JESUS MEDINA**
  Rehab Project Coordinator
  Tagapangasiwa sa Proyekto ng Rehabilitasyon
- **SUSAN LONGVILLE**
  Incumbent
  Nanunungkulan
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Board of Directors Division 4, San Bernardino Valley Municipal Water District
Miyembro, Lupon ng mga Direktor Dibisyon 4, Distrito ng Tubig sa Munisipyo ng San Bernardino Valley

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **T MILFORD HARRISON**
  Director, San Bernardino Valley Municipal Water District Division 4
  Direktor, Distrito ng Tubig ng Munisipyo ng San Bernardino Valley Dibisyon 4
- **LELAND LUBINSKY**
  Bookman
  Awtoridad sa Aklat
- **ROY GEORGE**
  Mortgage Loan Originator
  Originator ng mga Utang sa Bahay
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Board of Directors Division 5, Hesperia Recreation and Park District
Miyembro, Lupon ng mga Direktor Dibisyon 5, Distrito ng Libangan at Parke ng Hesperia

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **STEVE BORDERS**
  Small Business Owner
  May-ari ng Maliit na Negosyo
- **JAMES WALTER ROBERTS III**
  Hesperia Recreation And Park District Member, Board of Directors
  Miyembro ng Distrito ng Libangan at Parke ng Hesperia, Lupon ng mga Direktor
- (Write-In / *Isulat*)

Nonpartisan Offices
Di-Partisan na mga Katungkulan

District Offices
Mga Katungkulan sa Distrito

Member, Board of Directors Division 4, Mojave Water Agency
Miyembro, Lupon ng mga Direktor Dibisyon 4, Ahensya ng Tubig ng Mojave

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **ROBERT RODRIGUEZ**
  Community Volunteer
  Boluntaryo sa Komunidad
- **MIKE PAGE**
  Director, Mojave Water Agency Division 4
  Direktor, Ahensya ng Tubig ng Mojave Dibisyon 4
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Board of Directors Division 6, Mojave Water Agency
Miyembro, Lupon ng mga Direktor Dibisyon 6, Ahensya ng Tubig ng Mojave

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **JEANETTE HAYHURST**
  Mojave Water Agency Member, Board of Directors Division 6
  Miyembro ng Ahensiya ng Tubig ng Mojave, Lupon ng mga Direktor Dibisyon 6
- **RON HAEFELE**
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Board of Directors Division 1, Chino Basin Water Conservation District
Miyembro, Lupon ng mga Direktor Dibisyon 1, Distrito ng Konserbasyon ng Tubig ng Chino Basin

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **KATI PARKER**
  Businesswoman
  Babaeng Negosyante
- **TERRY KING**
  Incumbent
  Nanunungkulan
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Board of Directors Division 4, Cucamonga Valley Water District
Miyembro, Lupon ng mga Direktor Dibisyon 4, Distrito ng Tubig ng Cucamonga Valley

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **JIM MOFFATT**
  Manager
  Tagapamahala
- **STEVEN LACEY**
  Retired Instrument Technician
  Retiradong Teknisyan sa Instrumento
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Board of Directors, East Valley Water District
Miyembro, Lupon ng mga Direktor, Distrito ng Tubig sa East Valley

Vote for no more than Three
Bumoto ng hindi hihigit sa Tatlo

- **DANIEL CARREON**
  Water Distribution Operator
  Nagpapatakbo ng Pamamahagi ng Tubig
- **RONALD L. (RON) COATS**
  East Valley Water District, Board of Directors
  Distrito ng Tubig ng East Valley, Lupon ng mga Direktor
- **JAMES MORALES JR**
  East Valley Water District Member, Board of Directors
  Miyembro, Lupon ng mga Direktor, Distrito ng Tubig ng East Valley
- **PHILLIP R. GOODRICH**
  East Valley Water District Member, Board of Directors
  Miyembro, Lupon ng mga Direktor, Distrito ng Tubig ng East Valley
- (Write-In / *Isulat*)
- (Write-In / *Isulat*)
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Board of Directors Division 3, Hi-Desert Water District
Miyembro, Lupon ng mga Direktor 3, Distrito ng Tubig ng Hi-Desert

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **KENNETH NYQUIST SR**
- **ROGER D. MAYES**
  Hi-Desert Water District, Board of Directors
  Distrito ng Tubig ng Hi-Desert, Lupon ng mga Direktor
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Board of Directors Division 1, Joshua Basin Water District
Miyembro, Lupon ng mga Direktor Dibisyon 1, Distrito ng Tubig ng Joshua Basin

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **DOUGLAS BUCK BUCKLEY**
  Solar Contractor
  Kontratista sa Solar
- **TYLER "THOMAS" SHORT**
  Parent
  Magulang
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Board of Directors, Twentynine Palms Water District
Miyembro, Lupon ng mga Direktor, Distrito ng Tubig ng Twentynine Palms

Vote for no more than Three
Bumoto ng hindi hihigit sa Tatlo

- **ROBERT W. COGHILL JR**
  Incumbent
  Nanunungkulan
- **ANITA (SUZI) HORN**
  Incumbent
  Nanunungkulan
- **TED WRIGHT**
- **RANDY STEPHEN LEAZER**
  Incumbent
  Nanunungkulan
- (Write-In / *Isulat*)
- (Write-In / *Isulat*)
- (Write-In / *Isulat*)

Member, Board of Directors Division 2, Yucaipa Valley Water District
Miyembro, Lupon ng mga Direkto Dibisyon 2, Distrito ng Tubig ng Yucaipa Valley

Vote for One
Bumoto ng Isa

- **NYLES MATIAS OHARRA**
  Appointed Yucaipa Valley Water District Board Member Division 2
  Hinirang na Miyembro ng Lupon Dibisyon 2 ng Distrito ng Tubig ng Yucaipa Valley
- **KENNETH PAUL MUNOZ SR**
- (Write-In / *Isulat*)

Nonpartisan Offices
Di-Partisan na mga Katungkulan

District Offices
Mga Katungkulan sa Distrito

Member, Board of Directors Division 3, Yucaipa Valley Water District
Miyembro, Lupon ng mga Direktor Dibisyon 3, Distrito ng Tubig ng Yucaipa Valley

Vote for One
Bumoto ng Isa

- ◯ **BASSAM MARK ALZAMMAR**
- ◯ **JAY S. BOGH**
  Business Owner
  May-ari ng Negosyo
- ◯ (Write-In / *Isulat*)

Member, Board of Directors, Crestline Sanitation District
Miyembro, Lupon ng mga Direktor, Distrito ng Sanitasyon ng Crestline

Vote for no more than Two
Bumoto ng hindi hihigit sa Dalawa

- ◯ **KENNETH C. NELSEN**
  Incumbent
  Nanunungkulan
- ◯ **MICK HILL**
- ◯ **NIKI RENE WIESSNER**
  Appointed Incumbent
  Hinirang na Nanunungkulan
- ◯ (Write-In / *Isulat*)
- ◯ (Write-In / *Isulat*)

Measures Submitted to the Voters
Mga Panukala na Isinumite sa mga Botante

State Measures
Mga Panukala sa Estado

Proposition 1
Proposisyon 1

CONSTITUTIONAL RIGHT TO REPRODUCTIVE FREEDOM. LEGISLATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT. Amends California Constitution to expressly include an individual's fundamental right to reproductive freedom, which includes the fundamental right to choose to have an abortion and the fundamental right to choose or refuse contraceptives. This amendment does not narrow or limit the existing rights to privacy and equal protection under the California Constitution. **Fiscal Impact:** No direct fiscal effect because reproductive rights already are protected by state law.

KONSTITUSYONAL NA KARAPATAN SA KALAYAAN SA REPRODUKTIBO. LEHISLATIBONG SUSOG SA KONSTITUSYON. *Binabago ang Konstitusyon ng California upang hayagang isama ang pangunahing karapatan ng indibidwal sa kalayaan sa reproduktibo, na kinabibilangan ng pangunahing karapatang pumili na magpalaglag at ang pangunahing karapatang pumili o tanggihan ang mga kontraseptibo. Ang susog na ito ay hindi nagpapaliit o naglilimita sa mga umiiral na karapatan sa pagkapribado at pantay na proteksyon sa ilalim ng Konstitusyon ng California.* ***Epekto sa Pananalapi:*** *Walang direktang epekto sa pananalapi dahil ang mga karapatan sa reproduktibo ay protektado na ng batas ng estado.*

- ◯ **YES / *OO***
- ◯ **NO / *HINDI***

Proposition 26
Proposisyon 26

ALLOWS IN-PERSON ROULETTE, DICE GAMES, SPORTS WAGERING ON TRIBAL LANDS. INITIATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT AND STATUTE. Also allows: sports wagering at certain horseracing tracks; private lawsuits to enforce certain gambling laws. Directs revenues to General Fund, problem-gambling programs, enforcement. **Fiscal Impact:** Increased state revenues, possibly reaching tens of millions of dollars annually. Some of these revenues would support increased state regulatory and enforcement costs that could reach the low tens of millions of dollars annually.

PINAPAHINTULUTAN ANG SA-PERSONAL NA ROULETTE, MGA LARO SA DICE, PAGTAYA SA SPORTS SA MGA PANTRIBONG LUPAIN. INISYATIBA NA SUSOG SA KONSTITUSYON AT BATAS. *Pinahihintulutan din ang pagtaya sa palakasan sa ilang mga trak ng karera ng kabayo; pagsama ng mga pribadong kaso upang ipatupad ang ilang partikular na batas sa pagsusugal. Nagdidirekta ng mga kita sa Pangkalahatang Pondo, mga programa sa problema sa pagsusugal, pagpapatupad.* ***Epekto sa Pananalapi:*** *Tumaas na kita ng estado, posibleng umabot sa sampu-sampung milyong dolyar taun-taon. Ang ilan sa mga kita na ito ay susuportahan ang tumaas na mga gastos sa regulasyon at pagpapatupad ng estado na maaaring umabot sa mababang sampu-sampung milyong dolyar taun-taon.*

- ◯ **YES / *OO***
- ◯ **NO / *HINDI***

Measures Submitted to the Voters
Mga Panukala na Isinumite sa mga Botante

State Measures
Mga Panukala sa Estado

Proposition 27
Proposisyon 27

ALLOWS ONLINE AND MOBILE SPORTS WAGERING OUTSIDE TRIBAL LANDS. INITIATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT AND STATUTE. Allows Indian tribes and affiliated businesses to operate online/mobile sports wagering outside tribal lands. Directs revenues to regulatory costs, homelessness programs, nonparticipating tribes. **Fiscal Impact:** Increased state revenues, possibly in the hundreds of millions of dollars but not likely to exceed $500 million annually. Some revenues would support state regulatory costs, possibly reaching the mid-tens of millions of dollars annually.

PINAPAYAGAN ANG PAGTAYA SA ONLINE AT MOBILE NA SPORTS SA LABAS NG MGA PANTRIBONG LUPAIN. INISYATIBONG PAG-AAMYENDA SA SALIGANG-BATAS
Nagbibigay-daan sa mga katutubong tribo at mga kaakibat na negosyo na magpatakbo ng online/mobile na pagtaya sa sports sa labas ng mga pantribong lupain. Nagdidirekta ng mga kita sa mga gastos sa regulasyon, mga programa sa kawalan ng tirahan, mga hindi kalahok na tribo. ***Epekto sa Pananalapi:*** *Tumaas na mga kita ng estado, posibleng nasa daan-daang milyong dolyar ngunit malamang na hindi lalampas sa $500 milyon taun-taon. Susuportahan ng ilang kita ang mga gastos sa regulasyon ng estado, posibleng umabot sa kalagitnaan ng sampu-sampung milyong dolyar taun-taon.*

- ◯ **YES / *OO***
- ◯ **NO / *HINDI***

Proposition 28
Proposisyon 28

PROVIDES ADDITIONAL FUNDING FOR ARTS AND MUSIC EDUCATION IN PUBLIC SCHOOLS. INITIATIVE STATUTE. Provides additional funding from state General Fund for arts and music education in all K-12 public schools (including charter schools). **Fiscal Impact:** Increased state costs of about $1 billion annually, beginning next year, for arts education in public schools.

NAGBIBIGAY NG KARAGDAGANG PONDO PARA SA EDUKASYON SA SINING AT MUSIKA SA MGA PAMPUBLIKONG PAARALAN. INISYATIBANG BATAS.
Nagbibigay ng karagdagang pondo mula sa Pangkalahatang Pondo ng estado para sa edukasyon sa sining at musika sa lahat ng K-12 na pampublikong paaralan (kabilang ang mga charter school). ***Epekto sa Pananalapi:*** *Tumaas na gastos ng estado na humigit-kumulang $1 bilyon taun-taon, simula sa susunod na taon, para sa edukasyon sa sining sa mga pampublikong paaralan.*

- ◯ **YES / *OO***
- ◯ **NO / *HINDI***

Proposition 29
Proposisyon 29

REQUIRES ON-SITE LICENSED MEDICAL PROFESSIONAL AT KIDNEY DIALYSIS CLINICS AND ESTABLISHES OTHER STATE REQUIREMENTS. INITIATIVE STATUTE. Requires physician, nurse practitioner, or physician assistant on site during treatment. Requires clinics to: disclose physicians' ownership interests; report infection data. **Fiscal Impact:** Increased state and local government costs likely in the tens of millions of dollars annually.

KINAKAILANGAN ANG NASA LUGAR (ON-SITE) NA LISENSYADONG MEDIKAL NA PROPESYONAL SA MGA KLINIKA NG KIDNEY DIALYSIS AT NAGTATATAG NG IBANG KINAKAILANGAN NG ESTADO. INISYATIBANG BATAS.
Nangangailangan na ang doktor, praktisyoner na nars, o katulong na manggagamot na nasa lugar habang naggagamot. Nangangailangan na ang mga klinika na: ibunyag ang mga interes ng pagmamay-ari ng mga doktor; mag-ulat ng datos ng impeksyon. ***Epekto sa Pananalapi:*** *Tumaas na gastos ng estado at lokal na pamahalaan ay malamang sa sampu-sampung milyong dolyar taun-taon.*

- ◯ **YES / *OO***
- ◯ **NO / *HINDI***

Proposition 30
Proposisyon 30

PROVIDES FUNDING FOR PROGRAMS TO REDUCE AIR POLLUTION AND PREVENT WILDFIRES BY INCREASING TAX ON PERSONAL INCOME OVER $2 MILLION. INITIATIVE STATUTE. Allocates tax revenues to zero-emission vehicle purchase incentives, vehicle charging stations, and wildfire prevention. **Fiscal Impact:** Increased state tax revenue ranging from $3.5 billion to $5 billion annually, with the new funding used to support zero-emission vehicle programs and wildfire response and prevention activities.

NAGBIBIGAY NG PUNDO PARA SA MGA PROGRAMA UPANG BAWASAN ANG POLUSYON SA HANGIN AT MAIWASAN ANG MGA MALALAKING SUNOG SA PAMAMAGITAN NG PAGTAAS NG BUWIS SA PERSONAL NA KITA NA HIGIT SA $2 MILYON. INISYATIBANG BATAS.
Naglalaan ng mga kita sa buwis sa zero-emission na mga insentibo sa pagbili ng sasakyan, mga istasyon ng pagkakarga sa baterya ng sasakyan, at pag-iwas sa malalaking sunog. ***Epekto sa Pananalapi:*** *Tumaas na kita sa buwis ng estado mula $3.5 bilyon hanggang $5 bilyon taun-taon, gamit ang bagong pagpopondo na ginagamit upang suportahan ang zero-emission na mga programa sa sasakyan at mga aktibidad sa pagtugon at pag-iwas sa malalaking apoy.*

- ◯ **YES / *OO***
- ◯ **NO / *HINDI***

Proposition 31
Proposisyon 31

REFERENDUM ON 2020 LAW THAT WOULD PROHIBIT THE RETAIL SALE OF CERTAIN FLAVORED TOBACCO PRODUCTS.
A "Yes" vote approves, and a "No" vote rejects, a 2020 law prohibiting retail sale of certain flavored tobacco products. **Fiscal Impact:** Decreased state tobacco tax revenues ranging from tens of millions of dollars annually to around $100 million annually.

REPERENDUM SA BATAS NG 2020 NA MAGBABAWAL SA PAGBENTA NG TINGI NG ILANG MGA PRODUKTO NG TABAKO NA MAY LASA.
Ang "Oo"na boto ay nag-aapruba, at ang isang "Hindi" na boto ay tumatanggi, isang 2020 na batas na nagbabawal sa tingi na pagbebenta ng ilang mga produktong tabako na may lasa. ***Epekto sa Pananalapi:*** *Nabawasan na mga kita sa buwis sa tabako ng estado mula sa sampu-sampung milyong dolyar taun-taon hanggang sa humigit-kumulang $100 milyon taun-taon.*

- ◯ **YES / *OO***
- ◯ **NO / *HINDI***

Measures Submitted to the Voters
Mga Panukala na Isinumite sa mga Botante

Rialto Unified School District Measure
Panukala sa Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Rialto

Measure A
Panukala A

RIALTO UNIFIED SCHOOL DISTRICT CLASSROOM UPGRADE/HEALTH/SAFETY MEASURE: To upgrade school fire/security/safety systems, science, engineering, math, arts, vocational classrooms; replace drinking water pipes, gas lines, leaky roofs, portable classrooms, electrical wiring; remove asbestos, lead paint, mold, shall Rialto Unified School District's measure authorizing $340,000,000 in bonds at legal rates, levying 6¢ per $100 of assessed valuation raising on average $16,314,271 annually while bonds are outstanding, be adopted, requiring independent audits/ oversight, and all funds for local schools?

PINAG-ISANG DISTRITO NG PAARALAN NG RIALTO PAG-UPGRADE/KALUSUGAN/ KALIGTASAN NG SILID-ARALAN PANUKALA: PANUKALA: Upang i-upgrade ang mga sistema ng sunog/seguridad/kaligtasan ng paaralan, agham, pag-iinhinyero, matematika, sining, mga silid-aralan ng bokasyonal; palitan ang mga tubo ng inuming tubig, mga linya ng gas, mga tumutulo na bubong, mga naililipat na silid-aralan, mga kable ng kuryente; alisin ang mga asbestos, pintura ng tingga, amag, dapat bang ipagtibay ang panukala na magpapahintulot sa Pinag-isang Distrito ng Paaralan ng Rialto ng $340,000,000 sa mga bono sa mga legal na rate, na magpapataw ng 6¢ bawat $100 ng tinasang balwasyon na itataas ang pamantayan na $16,314,271 taun-taon habang ang mga bono ay hindi pa nababayaran, na mangangailangan ng mga independiyenteng pag-audit/ pagsusubaybay, at lahat ng pondo para sa mga lokal na paaralan?

◯ **BONDS YES / *MGA BOND OO***

◯ **BONDS NO / *MGA BOND HINDI***

San Bernardino County Measures
Mga Panukala sa County ng San Bernardino

Measure D
Panukala D

AMENDMENTS TO THE SAN BERNARDINO COUNTY CHARTER FOR TAXPAYER PROTECTION AND GOVERNMENT REFORM

Shall the amendments to the San Bernardino County Charter for taxpayer protection and government reform be adopted?

MGA SUSOG SA SAN BERNARDINO COUNTY CHARTER PARA SA PROTEKSYON NG NAGBABAYAD NG BUWIS AT REPORMA NG GOBYERNO

Dapat bang pagtibayin ang mga pagbabago sa San Bernardino County Charter para sa proteksyon ng nagbabayad ng buwis at reporma ng gobyerno?

◯ **YES / *OO***

◯ **NO / *HINDI***

Measure EE
Panukala EE
Advisory Vote Only
Pagkonsultang Boto Lamang

Do the people of San Bernardino County want San Bernardino County elected representatives to study and advocate for all options to obtain the County's fair share of state funding, up to and including secession from the State of California?

Nais ba ng mga mamamayan ng County ng San Bernardino na pag-aralan at itaguyod ng mga nahalal na kinatawan ng County ng San Bernardino ang lahat ng mga opsyon upang makuha ang patas na bahagi ng pagpopondo ng estado ng County, hanggang sa at kabilang ang paghiwalay mula sa Estado ng California?

◯ **YES / *OO***

◯ **NO / *HINDI***

City of Barstow Measure
Panukala ng Lungsod ng Barstow

Measure H
Panukala H

Shall the electors repeal Measure G and return to five elected city council members and a mayor selected from among the five elected city council members?

Ipapawalang-bisa ba ng mga botante ang Panukala G at babalik sa limang inihalal na miyembro ng konseho ng lungsod at isang alkalde na pinili mula sa limang nahalal na miyembro ng konseho ng lungsod?

◯ **YES / *OO***

◯ **NO / *HINDI***

City of Big Bear Lake Measures
Mga Panukala sa Lungsod ng Big Bear

Measure O
Panukala O

Shall a measure be adopted to amend the Big Bear Lake Municipal Code to limit the number of vacation rental licenses the City may issue to a maximum of 1,500 and limit the number of vacation rental contracts to 30 per year per property, excluding home-sharing arrangements, limiting duplexes, triplexes and four-plexes to one vacation rental per property, and enacting additional further limitations and regulations for vacation rentals?

Dapat bang pagtibayin ang isang panukala upang amyendahan ang Big Bear Lake Municipal Code upang limitahan ang bilang ng mga lisensya sa pag-upa sa bakasyunan na maaaring ibigay ng Lungsod sa maximum na 1,500 at limitahan ang bilang ng mga kontrata sa pag-upa sa bakasyunan sa 30 bawat taon bawat ari-arian, hindi kasama ang mga kaayusan sa pagbabahagi ng bahay, nililimitahan ang mga duplex, triplex at four-plex sa isang paupahang bakasyunan bawat ari-arian, at nagpapatupad ng karagdagang mga limitasyon at regulasyon para sa mga paupahang bakasyunan?

◯ **YES / *OO***

◯ **NO / *HINDI***

Measure P
Panukala P

Shall a measure be adopted to increase the maximum rate of the City's Transient Occupancy (Hotel) Tax charged to hotel and vacation rental guests from 8% to 9% as of January 1, 2024 and from 9% to 10%, as of January 1, 2025, providing until ended by voters an estimated $1,300,000 annually for City services including public safety response, street repair and maintenance, park and trail construction and maintenance and for general government use?

Dapat bang pagtibayin ang isang panukala upang taasan ang pinakamataas na rate ng Transient Occupancy (Hotel) Tax ng Lungsod na sisingilin sa mga bisita sa hotel at paupahang bakasyunan mula 8% hanggang 9% simula sa Enero 1, 2024 atmula 9% hanggang 10%, simula sa Enero 1, 2025, na nagbibigay hanggang wakasan ito ng mga botante na tinatantyang $1,300,000 taun-taon para sa mga serbisyo ng Lungsod kabilang ang pagtugon sa kaligtasan ng publiko, pagkukumpuni at pagpapanatili ng kalye, pagtatayo at pagpapanatili ng parke at trail at para sa pangkalahatang paggamit ng pamahalaan?

◯ **YES / *OO***

◯ **NO / *HINDI***

Measures Submitted to the Voters
Mga Panukala na Isinumite sa mga Botante

City of Colton Measure
Mga Panukala sa Lungsod ng Colton

Measure S
Panukala S

To maintain funding for police patrols, to address homelessness, gang, drug and crime prevention, fire protection, paramedics, 911 emergency response, to maintain senior and youth services, library services, parks, sidewalks, roads, to clean and maintain public areas, and for general government use; shall a measure establishing a one-cent sales tax providing approximately $9,500,000 annually until ended by voters, requiring independent audits and guaranteeing all funds are controlled locally be adopted?

Upang mapanatili ang pondo para sa mga patrol ng pulisya, upang matugunan ang kawalan ng tirahan, gang, pag-iwas sa droga at krimen, proteksyon sa sunog, mga paramediko, 911 na emerhensiyang tugon, upang mapanatili ang mga serbisyo ng nakatatanda at kabataan, mga serbisyo sa aklatan, mga parke, mga bangketa, mga kalsada, upang linisin at mapanatili ang mga pampublikong lugar, at para sa pangkalahatang paggamit ng pamahalaan; dapat bang ipagtibay ang isang panukalang nagtatatag ng isang sentimo na buwis sa pagbebenta na nagbibigay ng humigit-kumulang $9,500,000 taun-taon hanggang sa wakasan ito ng mga botante, na nangangailangan ng mga independiyenteng pag-audit at paggarantiya na ang lahat ng mga pondo ay lokal na kontrolado?

◯ **YES / *OO***

◯ **NO / *HINDI***

City of Grand Terrace Measure
Panukala ng Lungsod ng Grand Terrace

Measure M
Panukala M

Shall the measure, establishing a general Transient Occupancy Tax imposing a maximum tax rate of 10% of hotel charges upon guests staying in hotels (as defined) and generating approximately $10,000 (current estimate) to $250,000 (if a major hotel is developed within the City of Grand Terrace) in annual revenue until ended by voters, be adopted?

Dapat bang ipagtibay ang panukala, na nagtatatag ng pangkalahatang Transient Occupancy Tax na magpapataw ng maximum na rate ng buwis na 10% ng mga singil sa hotel sa mga bisitang nananatili sa mga hotel (tulad ng tinukoy) at bumubuo ng humigit-kumulang $10,000 (kasalukuyang pagtatantya) sa$250,000 (kung ang isang pangunahing hotel ay binuo sa loob ng Lungsod ng Grand Terrace) sa taunang kita hanggang sa wakasan ito ng mga botante?

◯ **YES / *OO***

◯ **NO / *HINDI***

City of Montclair Measures
Mga Panukala sa Lungsod ng Montclair

Measure R
Panukala R

Shall the measure funding general Montclair services, including supporting 911/police/fire response; preventing thefts/property crime; recruiting/retaining firefighters, paramedics; retaining local business/jobs; repairing streets/potholes; addressing homelessness; by taxing cannabis retail, delivery, cultivation, manufacturing/testing businesses at a rate of not more than 7% of gross receipts, raising about $3,500,000 annually, until ended by voters, requiring audits, spending disclosure, funds used locally, cannabis businesses follow laws protecting public health/safety, be adopted?

Dapat bang ipagtibay ang panukala na popondohan ang mga pangkalahatang serbisyo ng Montclair, kabilang ang pagsuporta sa 911/pulis/pagtugon sa sunog; pag-iwas sa mga pagnanakaw/krimen sa ari-arian; pagre-recruit/pagpapanatili ng mga bumbero, paramediko; pagpapanatili ng lokal na negosyo/trabaho; pagkukumpuni ng mga kalye/lubak; pagtugon sa kawalan ng tirahan; sa pamamagitan ng pagbubuwis ng pagbebenta ng tingi, paghahatid, kultibasyon, pagmamanupaktura/pagsusuri ng mga negosyo sa cannabis sa singil na hindi hihigit sa 7% ng kabuuang tanggap (gross receipts), na nagtataas ng humigit-kumulang $3,500,000 taun-taon, hanggang wakasan ito ng mga botante, na nangangailangan ng mga pag-audit, pagsisiwalat ng paggasta, mga pondong ginagamit sa lokal, ang mga negosyong cannabis ay sumusunod sa mga batas na nagpoprotekta sa kalusugan/kaligtasan ng publiko?

◯ **YES / *OO***

◯ **NO / *HINDI***

Measure II
Panukala II
Advisory Vote Only
Pagkonsultang Boto Lamang

Shall the Montclair City Council consider approving ordinances legalizing and licensing medical and adult-use cannabis businesses in the City of Montclair?

Isasaalang-alang ba ng Konseho ng Lungsod ng Montclair ang pag-apruba sa mga ordinansa na nagli-legal at naglilisensya sa mga negosyong medikal at ginagamit ng mga nasa hustong gulang na cannabis sa Lungsod ng Montclair?

◯ **YES / *OO***

◯ **NO / *HINDI***

City of Needles Measure
Panukala sa Lungsod ng Needles

Measure N
Panukala N

To maintain and protect the level of essential services such as public safety, and other vital services including infrastructure, street repair and park improvements, shall a measure be adopted to amend the Transient Occupancy Tax (TOT) which is paid only by guests who stay in local hotels, motels and other lodgings, to also include and apply to “short term residential rental units” in the City of Needles?

Upang mapanatili at maprotektahan ang antas ng mga mahahalagang serbisyo tulad ng kaligtasan ng publiko, at iba pang mahahalagang serbisyo kabilang ang imprastraktura, pagkukumpuni sa kalye at pagpapahusay ng parke, dapat bang pagtibayin ang isang panukala upang amyendahan ang Transient Occupancy Tax (TOT) na binabayaran lamang ng mga bisitang nananatili sa lokal na mga hotel, motel at iba pang tuluyan, upang isama at ilapat din sa "mga panandaliang residensyal na paupahang mga yunit" sa Lungsod ng Needles?

◯ **YES / *OO***

◯ **NO / *HINDI***

Measures Submitted to the Voters
Mga Panukala na Isinumite sa mga Botante

City of Ontario Measure
Panukala sa Lungsod ng Ontario

Measure Q
Panukala Q

City of Ontario Services Measure

To secure Ontario's long-term financial stability; maintain fire, police, 9-1-1 response, help prevent crime/thefts/burglaries; recruit/retain firefighters/paramedics/police; repair streets/potholes; improve local drinking water sources; address homelessness; clean/maintain public areas; fund youth/afterschool programs; for general government use; shall the measure establishing a 1¢ sales tax providing approximately $95,000,000 annually until ended by voters; requiring audits/public spending disclosure, funds locally controlled, be adopted?

Panukala sa mga Serbisyo ng Lungsod ng Ontario

Upang matiyak ang pangmatagalang katatagan ng pananalapi ng Ontario; panatilihin ang pagsugpo ng sunog, pulis, 9-1-1 na pagtugon, tumulong na maiwasan ang krimen/pagnanakaw/pagnanakaw sa bahay; kumalap/magpanatili ng mga bumbero/mga paramediko/pulis; pag-aayos ng mga kalye/lubak; pagbutihin ang mga lokal na mapagkukunan ng inuming tubig; tugunan ang kawalan ng tirahan; malinis/panatilihin ang mga pampublikong lugar; pondohan ang mga programa para sa kabataan/pagkatapos ng eskwela; para sa pangkalahatang paggamit ng pamahalaan; dapat bang pagtibayin ang panukalang nagtatatag ng 1¢ buwis sa pagbebenta na nagkakaloob ng humigit-kumulang $95,000,000 taun-taon hanggang sa wakasan ng mga botante; na nangangailangan ng mga pag-audit/pagsisiwalat ng pampublikong paggasta, mga pondong lokal na kontrolado?

◯ **YES / *OO***

◯ **NO / *HINDI***

City of Redlands Measures
Mga Panukala sa Lungsod ng Redlands

Measure F
Panukala F

Shall the Initiative Ordinance of the People of Redlands Amending Sections 1A.0, 1A.10, 1.A.30, 4.2B and 4.41j of the Principles of Managed Development of the City of Redlands General Plan 2035 be adopted?

Dapat bang pagtibayin ang Inisyatibang Ordinansa ng mga Mamamayan ng Redlands na Nagsususog sa Seksyon 1A.0, 1A.10, 1.A.30, 4.2B at 4.41j ng Mga Prinsipyo ng Pinamamahalaang Pag-unlad ng Pangkalahatang Plano ng Lungsod ng Redlands pagsapit ng 2035?

◯ **YES / *OO***

◯ **NO / *HINDI***

Measure J
Panukala J

Shall a measure be adopted to increase the City's existing business license tax on distribution centers within the City from the current rate of four and seven-tenths cents ($0.047) per gross square foot to ten and one-half cents ($0.105) per square foot for the purpose of raising an estimated $530,000 in revenue annually until ended by voters to defray the costs of providing City services and to supplement the City's General Fund for general government use?

Dapat bang pagtibayin ang isang panukala upang taasan ang kasalukuyang buwis sa lisensya ng negosyo ng Lungsod sa mga sentro ng pamamahagi sa loob ng Lungsod mula sa kasalukuyang singil na apat at pitong-ikasampung sentimo ($0.047) bawat kabuuang talampakang parisukat tungo sa sampu at kalahating sentimos ($0.105) bawat talampakang parisukat para sa layunin ng pagtataas ng tinatayang $530,000 na kita taun-taon hanggang sa tapusin ito ng mga botante upang mabayaran ang mga gastos sa pagbibigay ng mga serbisyo ng Lungsod at para madagdagan ang Pangkalahatang Pondo ng Lungsod para sa pangkalahatang paggamit ng pamahalaan?

◯ **YES / *OO***

◯ **NO / *HINDI***

City of Upland Measure
Panukala ng Lungsod ng Upland

Measure L
Panukala L

Upland Public Safety and City Services Measure

To maintain and prevent cuts to City of Upland services, such as 9-1-1 emergency response, police staff, patrols and public safety, gang and crime prevention programs, addressing homelessness, and maintenance of streets, sidewalks, parks and infrastructure, shall the measure establishing a 1¢ sales tax be adopted, providing approximately $16,000,000 annually for general city services until ended by voters, with citizen oversight, independent financial audits and disclosure, and money controlled locally?

Panukala sa Pampublikong Kaligtasan at mga Serbisyo ng Lungsod sa Upland

Upang mapanatili at maiwasan ang mga pagbawas sa mga serbisyo ng Lungsod ng Upland, tulad ng 9-1-1 na pagtugon sa emerhensiya, ang mga kawani ng pulisya, mga patrol at kaligtasan ng publiko, mga programa sa pagpigil sa gang at krimen, pagtugon sa kawalan ng tirahan, at pagpapanatili ng mga kalye, bangketa, parke at imprastraktura, ang panukalang nagtatatag ng 1¢ buwis sa pagbebenta ay dapat bang ipagtibay, na nagkakaloob ng humigit-kumulang $16,000,000 taun-taon para sa mga pangkalahatang serbisyo ng lungsod hanggang sa tapusin ito ng mga botante, na may pagbabantay sa mamamayan, mga independiyenteng pag-audit sa pananalapi at pagsisiwalat, at lokal na kontrol ng salapi?

◯ **YES / *OO***

◯ **NO / *HINDI***

Measures Submitted to the Voters
Mga Panukala na Isinumite sa mga Botante

Town of Yucca Valley Measure
Panukala ng Bayan ng Yucca Valley

Measure K
Panukala K

Hotel / Vacation Rental Tax Measure To fund general services in the Town of Yucca Valley, such as: Police patrols / 9-1-1 emergency response; Gang / crime prevention; Street maintenance / traffic management; Keeping parks / facilities safe and clean; Supporting fire protection; Affordable housing; shall an ordinance be adopted changing the Town's existing transient occupancy tax (paid by hotel / vacation rental guests) to 12%, providing an additional $1,300,000 annually for general government use until ended by voters, with all funds locally controlled?

Panukala ng Buwis sa Hotel / Pag-upa ng Bakasyunan Upang pondohan ang mga pangkalahatang serbisyo sa Bayan ng Yucca Valley, tulad ng: *Mga patrol ng pulis / 9-1-1 emerhensiyang tugon; Pag-iwas sa gang / krimen; Pagpapanatili ng kalye / pamamahala ng trapiko; Pagpapanatili ng mga parke / mga pasilidad na ligtas at malinis; Pagsuporta sa proteksyon ng sunog; Abot-kayang pabahay; dapat bang pagtibayin ang isang ordinansa na papalit sa umiiral na buwis sa pansamantalang okupansiya o transient occupancy tax ng Bayan (na binabayaran ng mga bisita sa hotel / paupahang bakasyunan) sa 12%, na nagbibigay ng karagdagang $1,300,000 taun-taon para sa pangkalahatang paggamit ng pamahalaan hanggang ito ay wakasan ng mga botante, kung saan ang lahat ng pondo ay lokal na kontrolado?*

◯ **YES / *OO***

◯ **NO / *HINDI***